Sonderdruck aus

bearkitet Scommorferien 1993
Vortrag 21.9, 1994
Ms. vorgelegt 2.5, 1995 (fearbeitet 4.95)
Verbesserung 4. 1996
Korrektur 5.7. - 19.7, 1996 (nar einmal)
Actas erhallen: Osaka 25.4. - Sendai 27.4.
1998
(erschienen vermute. 2. 1998)

## Berthold Delbrück (ersch y la sintaxis indoeuropea hoy

Actas del Coloquio de la Indogermanische Gesellschaft Madrid, 21–24 de septiembre de 1994

editadas por Emilio Crespo y José Luis García Ramón

passivische Pris. Bildungen: «Warum gerade die e Bildungen (d.h. st. Formen auf «) zu pissivischer Verwendung neigen, de nicht klar, da mae (bren Uesprung nicht zu beutreilen ver

MADRID – WIESBADEN 1997 [1998]
EDICIONES DE LA UAM – Dr. LUDWIG REICHERT VERLAG

Sunderdruck aus

# Berthold Delbrück y la sintaxis indoeuropea hoy

Actas del Coloquio de la Indogermanische Gesellschaft Madrid, 21-24 de septiembre de 1994

> edusdas por Lamino Grespo y José Luis Garela Ramón

2010, Toshilum: Ukerlegungen zum urmdogermanischen

MADRID - WIESEADEN 1997 / 2928 EDIKHONES DE LA UAM - DE LUDWIG REICHERT VERLAG

### Überlegungen zum urindogermanischen «Stativ»

- 1. Das hier zu behandelnde Thema bildete für DELBRÜCK und seine Zeit noch kein selbständiges Kapitel innerhalb der Syntax und Grammatik. Obwohl er in seiner Vergleichenden Syntax Bd. II, wie erwartet, in weitestem Sinne unsere Problematik berührende Beobachtungen macht<sup>1</sup>, blieben für ihn die Formen wie ådat, åśayat, åduhat doch Aktiva<sup>2</sup>, die Opt. duhīyát, duhīyán beurteilte er als denominale Bildungen<sup>3</sup>.
- 2.1. Heute spricht man vom «Stativ» als einer grammatischen Kategorie im Urindogermanischen oder in einer seiner Vorstufen, und schreibt ihm die Funktion «Zustand» zu Wenn man dabei von einem allgemeinen Begriff «Zustand» ausgeht, kommt ein uneinheitliches Bild der Formen zustande. Wir müssen auf eine der wichtigsten Grundmethoden der vergleichenden indogermanischen Sprachwissenschaft zurückgreifen, für die DELBRÜCK uns ein Vorbild liefert: zunächst die äußere Form analysieren, und erst dann anhand eindeutig interpretierbarer Textstellen nach der entsprechenden Bedeutung oder Funktion suchen. Unsere Disziplin ist sozusagen auf die «Hardware» orientiert. Wir vergleichen nicht etwa den Flügel eines Vogels mit dem

N

<sup>2</sup> Das altindische Verbum (1874) 55f., Altindische Syntax (1888) 243.

<sup>3</sup> Ai. Verbum 57, 64, 205. Vgl. ferner 70: -e als 3.Sg. Präs.; 71: -am «im Sinne von tam»; 66f.: Überlegungen zu «Ausstossung des t»; 76f.: duhrate, duhré, vidré, hinviré usw.; 78:

śeran, adrśran; 65, 120: «duhús» unter Augmenttempus. Vgl. u. Anm. 43.

H47

0

¹ Vergleichende Syntax II (1897) 68f.: «einige Verba, bei denen es mehr oder weniger wahrscheinlich ist, dass ihr Präsens aus dem Perfektum umgebildet ist»: áste, ἦμαι; ίse, śéte, κεῖται, saēte; váste, ἔσσαι, ἐπίεσσαι; 433f.: stáve, gṛṇé, śṛṇvé, gṛhe als im Ai. seltene passivische Präs.-Bildungen: «Warum gerade die ē-Bildungen (d.h. ai. Formen auf -e) zu passivischer Verwendung neigen, ist nicht klar, da man ihren Ursprung nicht zu beurteilen vermage»

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>Zur Forschungsgeschichte besonders wichtig sind: WHITNEY Sanskrit Grammar (\*1889) 239: §635 (zur Flexion von duh); WACKERNAGEL KZ 41 (1907) = Kl. Schr. 498-502 (zu áduhat, áśayat), Fs. Jacobi (1926) = Kl. Schr. 429-333 (zu ádat); SOMMER Hethiter und Hethitisch (1947) 61f. (ved. -at = heth. -at); NEU Interpretation der hethitischen mediopassiven Verbalformen (StBoT 5, 1968); WATKINS Indogermanische Grammatik III-1 (1969); EICHNER Flexion und Wortbildung. Akten V. Fachtagung Regensburg 1973 (1975) 71-103 «Die Vorgeschichte des hethitischen Verbalsystems»; und vor allem OETTINGER MSS 34 (1976) 109-149 «Der indogermanische Stativ».

eines Insekts (Flügel dienen jeweils zum Fliegen, sind aber aus unterschiedlichem Material). Ein solcher Vergleich wäre nur sinnvoll bei einer funktionsorientierten Betrachtung, z.B. der Sprachtypologie. Wir vergleichen stattdessen das Bauelement (: den Flügel des Vogels mit unserem Arm). Die Etymologie geht nicht von der Synonymie, sondern von der Wortgleichung aus. Wir versuchen erst danach die vorliegenden Bedeutungen durch «Rekonstruktion» einer Ausgangsbedeutung zu überbrücken.

Die Formen werden in mehreren Stufen innerhalb der relativen Chronologie rekonstruiert. Dasselbe dürfte auch für die Bedeutung gelten Die Resultate der Bedeutungsentwicklung sind von geringerem Interesse. Wenn man yíyvetat, ud-auksata, bhunkté, šuppari und \*mr-io-

<sup>5</sup>Die Feststellung der Ratio einer Wortbildung muß in einem Stadium versucht werden,

in dem die Motivation einer bestimmten Bildeweise lebendig war. Die für eine Wz. anzunehmende Bedeutung ist in diesem Stadium von Relevanz. — Im Sinne der Rekonstruktion der Form und Bedeutung ist die Ausführung von EICHNER Flexion und Wortbildung. Akten V. Fachtagung (1975) 85f. über heth. sagg- 'wissen' vollkommen legitim: «Es gehört etymologisch zu lat. sagire, got. sokjan und gr. ἡγέομαι. In seiner Bedeutung 'ich weiß', 'ich bin einer Spur nachgegangen und habe in Erfahrung gebracht' reflektiert es getreu die Funktion des alten Perfekts [: Erreichter Zustand des Subjekts einer Verbalhandlung aufgrund des Vollzugs dieser Handlung; dabei macht die betreffende Handlung die lexikalische Bedeutung des Verbums aus, zu dem eine Perfektform gebildet wird)». Hingegen scheint COWGILL 11.Congr.Bologna (1975) II 563 in eine ontologische Disukussion, die er selber kritisiert, geraten zu sein: «I believe that the earliest function of the perfect that we can infer from Greek and Indo-Iranian was to describe a state. The meaning of words like Gk. δέδοικε or Vedic bibhāya was «he is afraid, il a peur». True, this implies a previous process of getting frightened. Similarly Gk. οίδε, Skt. véda, Go. wait «knows» implies a previous acquisition of knowledge. But this is true of any state other than the state of primeval chaos prior to the creation of the universe...», und hierzu eine Fußnote: «That is, if one does not get involved in philosophical problem of causation. Scholars who say that «he is afraid» implies «he got scared» do not involve themselves». Da die Wz. bhay bhī einen athemat.Wz.-Aor. bildet, ist eine punktuelle Bedeutung 'erschrecken' (intransitiv) anzunehmen. Als die Bedeutung des Perf. ist 'er ist erschrocken und fürchtet jetzt' zu erwarten, und die 3.Sg. bibhaya wird tatsächlich so als Präs. gebraucht, vgl. DELBRÜCK Ai.Synt. (1888) 297, GOTŌ Die «I. Präsensklasse» im Vedischen (1987) 224. — Ich kann die Logik von OETTINGER Indogermanica et Italica, Fs.Rix (1993) 348 n.2 nicht nachvollziehen: «Übrigens läßt sich daraus, daß das Verbum 'sein' in nahezu allen Sprachen der Welt unregelmäßig flektiert, im Uridg. jedoch nicht, folgern, daß \*h1es- in einer Vorstufe des Späturidg, noch nicht 'sein' bedeutet haben dürfte». Was aus der Regelmäßigkeit der Flexi-

on zu erschließen ist, ist zumal nur, daß unsere Rekonstruktion («das Urindogermanische») in einer ganz nahen Stufe vorgenommen wird zu der, in der das in Frage stehende grammati-

sche System nach der damals wirksamen Ratio eben herausgebildet wurde.

П

toi als Beispiele nimmt aus den Formen, die OETTINGER Indogermanica et Italica. Fs.Rix (1993) 350f. für das reine Fientivum angibt, so hat jede dieser Formen ihren eigenen Lebenslauf hinter sich. Gr. γίγνεται 'entsteht, wird' ist wohl aus dem Reflexivum von einem, im Gr. nicht belegten, aktiven redupl. Präs. in der Bedeutung 'erzeugen' zustande gekommen<sup>6</sup>. Bei ai. ud-aukṣata 'spritzte hinauf' liegt anscheinend ein isolierter Sondergebrauch vor<sup>7</sup>. Ai. bhunkté 'freut sich, genießt' stellt den absoluten Gebrauch des reflex. Med. 'verschafft sich Nutzen durch etw. (: Instr.), hat Nutzen von etw.' zum akt. Nasalpräs. bhunkti 'schafft jmdm. (: Akk.) Nutzen, ist jmdm. (: Akk.) zu Nutzen'<sup>8</sup> dar. Heth. šuppari 'schläft' gehört zwar zu unserem Thema, seine Ursprünglichkeit ist aber fraglich<sup>9</sup>. Das uridg. Präs. \*mr-io-toi 'stirbt' ist von einer Aor.-Wz. mit punktueller Aktionsart durch Charakterisierung mit dem fientiv-durativen Suffix \*-ie- gebildet.

Die Bedeutung von heth. ta-ru-uh-zi 'ist imstande, vermag' (neben 'überwindet') ist ebenfalls als das Resultat einer Bedeutungsentwik-

o
wegen janágati

-> Zelfd

<sup>6</sup> Uridg. \*ĝi-ĝnh<sub>1</sub>-e-ti (oder athematisch \*ĝi-ĝonh<sub>1</sub>-ti), vgl. jav. zizan-bzw. zizana'gebären, erzeugen', lat. gignō 'erzeuge'. Vgl. KLINGENSCHMITT Das altarmenische Verbum
(1982) 197f., STRUNK Studia Grammatica Iranica. Fs. Humbach (1986) 441-445. Aus dem av.
Befund (vorwiegend von Frauen) stellt sich die Frage, ob nicht das redupl. Präs. von der Wz.
\*ĝenh<sub>1</sub> 'erzeugen' (eigentl. von einem Vater) ursprünglich in faktitiver Bedeutung 'erzeugen
lassen' von einem weiblichen Wesen (u.U. auch von göttlicher Kraft) gebraucht wurde; in
diesem Fall ist die Bildung eine andere als die, die im ai. redupl. Aor. vorliegt. Vgl. auch M.
LEUMANN Fs. W. N. Brown (1962) 153 n.6, 158, der allerdings den ai. redupl. Aor. aus dem
Ipf. (und zwar konkret aus \*jijana-) zu erklären versucht, wobei er die konstatierende
Funktion des Aor. anscheinend nicht anerkennen will.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup>anu-vy-áukṣata MS II 5,7<sup>p</sup>:56,14 ~ ud-aukṣata KS XIII 8<sup>p</sup>:190,7. Vgl. GOTŌ Bulletin of the National Museum of Ethnology (Osaka) 18-1 (1993): «Materialien zu einer Liste altindischer Verbalformen», Serie 3, Nr.10, p.123 n.24.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Vgl. K. HOFFMANN Der Injunktiv im Veda (1967) 96. Vgl. auch lat. Med.tant. perfunger 'koste aus'.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Suppari, Suptari: Es fehlen ältere Belege, vgl. NEU StBoT 5 (1968) 157, OETTINGER MSS 34 (1976) 132. Ob von der Wz. \*suep im Uridg., der eine punktuelle (bzw. momentativendterminative) Bedeutung 'in Schlaf fallen, einschlafen' zugeschrieben wird (vgl. GOTO I.Präs., 1987, 344), überhaupt ein Präs. gebildet wurde, ist, wie JAMISON KZ 96 (1982/1983) 6-16 feststellt, sehr fraglich. Die Bedeutung 'einschlafen' als solche (aber nicht mehr in der Aspektopposition) lebt weiter, vgl. die Wiedergabe von NEU aaO zu KBo V 4 Rs.38 «und (wenn) jemand (ein)schläft», ai. Präs. svapiti (sekundär, vgl. JAMISON aaO) in der Bedeutung neben 'schlafen' auch 'einschlafen' (im RV mit ní, im Simplex deutlich z.B. ChUp IV 3,3). Beachte auch den Inj. des Perf. im «generellen Prohibitivsatz» må susupthäh 'schlafe nicht' SB' (K. HOFFMANN Inj., 1967, 91 mit n.180).

klung aus 'durch etw. durchkommen, etw. überwinden' zu beurteilen, vgl. ai. tūrva-<sup>n</sup> 'überwinden', in absolutem Gebrauch 'ist überlegen' <sup>10</sup>. Für das med. tarratta 'ist imstande, vermag' (allerdings nicht im ah. Original bezeugt) aus derselben Wz. kann man hingegen die Frage stellen, ob nicht eine Form zugrunde gelegen haben könnte, die aus einer uridg. «Stativ»-Bildung \*térh<sub>2</sub>-o 'ist fähig, (etw.) zu überwinden' durch die Medialendung \*-to sehr früh erweitert wurde<sup>11</sup>.

2.2. Die noematischen Kategorien, die für die Analyse der Verbalformen relevant zu sein scheinen, seien hier aufgestellt, ohne den Anspruch zu erheben, mehr als eine Diskussionsbasis zu sein<sup>12</sup>:

- a) Aktionsarten (Sie beziehen sich auf die Zeitachse und wirken in Kopplung mit der Aspektopposition als Bedingungen für die Aspektstammbildung.):
  - 1. Ebene: punktuell (eventuell auch momentativ¹³) ←→ durativ¹⁴.
  - 2. Ebene: [anfangs- bzw. end-]terminativ.
  - 3. Ebene: iterativ, inchoativ<sup>15</sup>, ingressiv<sup>16</sup>.
- b) Verhaltensarten (Die 1. und 2. Ebene können sich auf Stammbildung und Diathese auswirken. Die 3. hat als eine «Obergeschoß»-Kategorie mit Stammbildung und Diathese zu tun.):

10 Vgl. GOTŌ I.Präs. (1987) 163f. mit n.263.

"Vgl. OETTINGER Die Stammbildung des hethitischen Verbums (1979) 298f., 549: < \*térh2-0-to-(re-i), vgl. TISCHLER Hethitisches etymologisches Glossar III Lfg.8 (1991) 147f. (Lit.). Vgl. u. 5. p.186.

<sup>12</sup> Vgl. auch GOTŌ I.Präs. 25-29. Im Grundrahmen der Analyse stütze ich mich auf die Noem-Theorie von KOSCHMIEDER-HOFFMANN (vgl. K. HOFFMANN Inj. 37f.) sowie auf «das Kategoriensystem des indogermanischen Verbums» von K. HOFFMANN MSS 28 (1970) 19ff. – Aufsätze zur Indoiranistik II (1976) 523ff.

13 Um einen Fall der 2. Ebene zu integrieren, z.B. «momentativ-endterminativ», vgl. den

Vorschlag beim Beispiel in Anm.9.

[14 In Entsprechung zu «momentativ» dürfte auch der Ansatz einer Aktionsart für die etwas dauernde Handlung (etwa: «morativ») sinnvoll sein, z.B. bei der Erklärung einer inchoativen Bildung aus einer Aor-Wz.

15 Im Falle, daß das Subjekt sich in einem Stadium befindet, im Laufe dessen eine Handlung, die das Verb ausdrückt, geschieht; in der Zeitstufe bis zum Zeitpunkt des vollen

Eintretens einer Handlung; hauptsächlich als eine Funktion des Präs.

<sup>16</sup> Im Falle, daß das Subjekt an dem Zeitpunkt eben und bereits in einer Handlung, die das Verb ausdrückt, drinn ist; wenn eine Handlung bereits begonnen hat; hauptsächlich als eine Funktion des Aor. Vgl. DELBRÜCK Vergl.Synt. II (1897) 239, K. HOFFMANN Inj. (1967) 157f. n. 102.

TREMBLAY Spr. 38/1 (1996 [1998])
21 n. 37
2: \*+8ft; -6-22 /7

15) pra-varsati
-wyatkau
2 16) pravrsta
Pravrsta-

- 1. Ebene: facientiv (Tätigkeit) ← fientiv (Vorgang) [eventuell auch stativ bzw. 2. Ebene: mit Absicht ↔ ohne Absicht. «statutiv» (Zustand), vgl. u. 3.4.].
  - werden, da es sich dabei um eine U
  - 3. Ebene: faktitiv, patientiv.
- Rektionsarten (transitiv \iff intransitiv) werden erst in der Satzkonstruktion verwirklicht.
- Reflexivität (reflexiv mit Unterklasse direkt-reflexiv [bzw. reflexiv], indirektreflexiv [bzw. affektiv] und reziprok) hängt mit der Diathese (Medium) zusam-

Und ferner: usbraneiunzmozen ux abrill zeh ziel murbau tehindezen mu

a)+b) «naktostativ»: Erreichter Zustand (für das Perf.)<sup>17</sup>.

Ein lexikalisches Element (ein Noem) hat in den angegebenen Ebenen seinen Platz an irgendeiner Stelle innerhalb eines Spektrums mit fließenden Übergängen. Man kann zwar typische Beispiele für rein durative oder punktuelle Aktionsart nennen, aber eine Aktionsart läßt sich von ihrer Extension her nicht definieren. Wenn das, beispielsweise auf Aktionsart bezogene, Noem, das die lexikalische Bedeutung einer Wz. in sich hat, eindeutig durativ bzw. punktuell ist, ist die Charakterisierung durch Suffix für die Bildung eines Präs.- bzw. Aor.-Stammes nicht notwendig; die Wz. fungiert allein als solcher Stamm. (Im Extremfall findet eine Suppletion statt.) Ansonsten (z.B. wenn eine Wz. mit punktueller Bedeutung in imperfektivem Aspekt sin der Verlaufsschau], d.h. im Präs., verwendet wird, oder falls das Noem einen relativen Wert auf der Skala aufweist), wird die Charakterisierung (Anderung des Noems) durch Suffix, markierte Flexionsweise usw. notwendig. Im Falle des Verbums 'sein', \*h<sub>1</sub>és-ti, war keine Charakterisierung in bezug auf Durativität notwendig und die Wz. wurde nur mit Kennzeichnung von Numerus und Person als Präs. verwendet. Was die Verhaltensart betrifft, ist \* $h_1$ és-ti ebenfalls so eindeutig «stativisch», daß eine Charakterisierung (z.B. durch Medialendung) entbehrlich ist, deswegen auch keine «Stativ»-Flexion. Bei \*ués-toi 'hat (etw. als Kleid) an' hängt die med. Flexion wohl mit der stativischen Bedeutung zusammen. Hier liegt also eine leichte Charakterisierung vor (oder eventuell eine Verdeutlichung, z.B. gegenüber einem etwaigen facientiven Stamm von derselben oder einer homonymen Wz.). Die athem. Stammbildung läßt zunächst eine genügend eindeutig durative Bedeu-

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup>[Vgl. die Definition von EICHNER o. in Anm. 5; Reduplikation bezieht sich dabei auf die «Erreichung» und die (Perf.-)Endung auf den «Zustand».

<sup>×</sup> So and han "gwhen '(er)sellagen' brests iterative Bedentung in lex. Bed. d. WZ.; also - ohne charakterisierung als Prâs. - Stamm,; " onne charakterisierung als 1845.- stamm.;
jedoch nicht "stativisch", deswegen wurden Inj-Formen gebildet (Zegen Sachverhalt
in n.94 as, ay, um. \*heed genanso \* "[wiederholt] kanen", aber kein Inj. (?), 'bein kanen sein'??

tung der Wz. vermuten, aber eine sichere Beurteilung wird erst möglich, wenn die Gründe für die akrodynamische Flexion geklärt werden, da es sich dabei um eine Noem ändernde Bildung handeln könnte. Es scheint kein selbständiges Mittel für die Charakterisierung der Bedeutung «Zustand» zu geben; inhaltlich umfast das Fientivum auch die Verhaltensart «Zustand». Die Ausnahme wäre der «Stativ», der sich nur in einem Teil des Paradigmas (vor allem 3.Sg.) vom Med. unterscheidet und im für das Uridg. zu rekonstruierenden synchronen System nur aus besonderem Anlaß gebildet worden zu sein scheint.

Ein zusätzliches Bildeelement dient zur Charakterisierung, d.h. Änderung eines oder gleichzeitig mehrerer Noeme, oder zur Verdeutlichung<sup>18</sup>. Es fügt immer etwas zum bereits vorliegenden lexikalischen Inhalt der Wz. hinzu. Somit können unmöglich alle, z.B. fientiven, Verben auf ein und dieselbe Weise flektiert erscheinen. Wo dies der Fall ist, handelt es sich vielmehr um das Resultat von Ausgleichs- bzw. Analogie-Prozessen, die in der Sprachentwicklung geschehen sind.

- 3. Für die Klärung der Frage um den uridg. «Stativ» sind ved. duhé, got. Präteritopräs. daug und Verwandte, heth. dukkāri besonders ausschlußreich. Zunächst seien die in Betrachtung kommenden Verben in einzelnen Sprachen geprüft.
- 3.1. Von der Wz. dogh/dugh/doh/duh im Ai. 19 wird ein athem. Wz.-Präs. gebildet. Das Akt. bedeutet facient. (ctrans.) 'etw./jmdn. (: Akk.) melken, von etw./jmdm. (: Akk.) etw. (: Akk.) herausmelken': dógdhi TSP+, duhánti RV+, duhúr²0 RV (3×, als Ind. 3.Pl.) usw. Im Med. gibt es zwei Endungsreihen²1:

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Es gibt freilich auch die Möglichkeit der doppelten Charakterisierung im Sinne von STRUNK Wege zur Universalienforschung. Fs.Hj.Seiler (1980) 323.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup>Zum ausführlichen Formen- und Belegstand s. GOTO Bulletin of the National Museum of Ethnology (Osaka) 16-3 (1991) 681 688: «Materialien zu einer Liste altindischer Verbalformen», 2. Serie, No. 4. Eine Liste von Korrektur und Nachtrag dazu wird der Serie 4 (jetzt in Vorbereitung) beigefügt.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> M. LEUMANN Morphologische Neuerungen im altindischen Verbalsystem (1952) 36 erklärt die Form aus Analogie nach duduhé :: duduhur = duhré :: x.

<sup>[21</sup> Zu α und β s. im Text gleich unten.] h has graphod ( hall) als hous grandsianide

baning	Internation	I/II		П		
Ind.	ovas se espawan Labasania (AJA	e arroladeivi edd Versa fedd i'r cab	793.29 erri 128			
25~ db.	ıkse AV(β)	1.Sg. duhe KS <sup>m</sup> (α)				
	dhe Br.(α/β)+		duhé R	V(α/β)+		
J.06. 2006	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	3.Du. duháte RV+(β)	umot A	· (ω ρ) ·	110110	
3.Pl. duh	até ŖV(α/β)+		dubré	$\mathbb{R}V(\alpha/\beta)+$ ,	duhrate	ŖV(β)+
Ipf.						
3.Sg. adugdha Br.(α)			áduhat $\mathbb{R}V(\beta) + ^{22}$ , áduha $MS^{p}(\alpha)^{23}$			
3.Pl. aduhata ŚB(α)			áduhrai	1 AV+(α), ád	luhra MS <sup>p</sup> (e	$(\alpha/\beta)^{24}$
Opt.						
3.Sg. duhītá ŖV(β)+25			duhīyát	ŖV(β) <sup>26</sup>		
3.Pl.			duhīyán	į ŖV(β) <sup>27</sup>		
Iptv. (fas	st nur β)					
		2.Sg. dhukṣva RV+				
3.Sg. dugdhām <sup>28</sup> Yāska		. (a) di Mannaha :	duhám	ŖV+		
:: //1\x		2.Du. duhāthām AV+		VA (6)		
		3.Du. duhātām AV(+)				
3.Pl.		2.Pl. dundhvam ŚrSū.™	111	A37 11	CAPATA	
3.F1.			aunram	AV, duhratā	m AV	
Ferner:						
Konj.	+dóhai TB <sup>m</sup> (α), dohasa dohāmahai KS <sup>p</sup> (α)	e ŖV(α), dóhate ŖV(α/β), d	dohātai (h	ypercharakter	rsiert) ŚB(ß	),
Part.	dúghāna- RV(α¹, β¹)	, dúhāna- RV(β oft, α¹?)+,	duhāná-	$\mathbb{R}V(\alpha^1, \beta^1)$		
Inj.:	nicht bezeugt	aib Bab oa' dias mpandy a		es like sekab		
Pass.	duhyá- <sup>se</sup> RV¹+					

Die Prosa der Maitrāyaṇī Samhitā weisen in der 3. Pers. auf: duhé  $(\alpha/\beta)$ , áduha  $(\alpha)$ /áduhat  $(\beta)^{29}$ , áduhra  $(\alpha/\beta)$ , duhītá  $(\alpha)$ .

23 22

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup>[aduhat RV X 61,19 (β; ~ Kh AV PS usw.), áduhat AV ~ YS<sup>m</sup> (α), MS II 1,8<sup>p</sup>:9,13 ~ II 2,4<sup>p</sup>:18,10 (β), aduhat MS IV 2,13<sup>p</sup>:36,17 (β: Beispiel 7), IV 5,7<sup>p</sup>:74,2.3 (wohl β), TS I 7,1,1<sup>p</sup> (α; neben áduhran α, und duhe α², β²), II 3,6,1<sup>p</sup>, TB I 4,1,5<sup>p</sup> (α; neben duhe α³, aduhran α⁴, und duhánti), II 2,9,6<sup>p</sup>.7<sup>p</sup>.8<sup>p</sup> (α).

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> áduha IV 2,2°:24,2 (α; mit antithet. Akzent; neben duhe, duhé α), †aduha III 3,4°:36,4 (α, neben †duhe α: Beispiel 4).

<sup>24</sup> Beispiel 5 und 7.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> RV (Beispiel 8), MS<sup>p</sup> (Beispiel 11) usw.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> 3×, eine Stelle in Beispiel 9.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Beispiel 10.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Ferner aus dem Konj.-Stamm gebildeter Iptv. dohatam KS<sup>m</sup> TB<sup>m</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> In der MS<sup>p</sup> scheint also die Verteilung áduha α 'melkte für sich' (→ Anm. 4) :: áduhat β 'gab Milch' (→ Anm. 4) vorzuliegen, was allerdings auf einem Zufall beruhen kann.

0

22 23

Zwischen diesen zwei Reihen läßt sich kein Bedeutungsunterschied feststellen. Überall bedeutet eine Medialform entweder α 'etw./jmdn. für sich melken, von etw./jmdm. (: Akk.) etw. (: Akk.) für sich herausmelken' (indirekt-reflex. [affekt.] zu facient. Akt.) oder β 'milchen, Milch geben, etw. (: Akk.) als Milch geben' (fient.: Vorgang oder Zustand). Hier haben wir also keine Stativendungen vor uns, sondern lediglich einige Restformen davon, die als Varianten der Medialformen fungieren. Der Belegstand läßt allerdings Anzeichen dafür erkennen. daß es sich bei der Reihe II um einen etwas archaischeren Stil handelt. So ist für die 3.Sg. Ind. im RV allein duhé belegt (α 2-3× je nach der Interpretation, \$7-8x, vgl. GOTO Liste 682 n.9) und erst seit den Br. kommt dugdhe vor: PB (α), ŚBK (β 5×, ~ ŚB duhe), ChU (β) +. Eine ähnliche Tendenz läßt sich beobachten beim Ipf. 3.Sg. zwischen aduhat  $\mathbb{R}^{V}(\beta)$ ,  $\mathbb{A}^{V} \sim \mathbb{Y}^{m}(\alpha)$ ,  $\mathbb{M}^{S}(\beta)$ ,  $\mathbb{A}^{P}(\beta)$ ,  $\mathbb{A}^{S}(\alpha)$ ,  $\mathbb{A}^{S}$  $MS^{p}$  ( $\alpha$ ,  $\rightarrow$  Anm. (1) einerseits :: adugdha [B ( $\alpha$ ), PB ( $\alpha$ ) and rerseits, und 3.Pl. áduhran (α) AV TSP TBP JUB TAP bzw. áduhra MSP (α/β) :: aduhata (α) ŚB ŚBK.

Einige Beispiele seien angeführt:

- α RV IX 89,2 duhá im pitá duhá im pitúr jám 'Der Vater melkt ihn. Er melkt ihn, des Vaters Kind'<sup>30</sup>.
- 2. β RV X 12,3 duhé yád énī divyám ghṛtám váḥ 'so daß die schillernde [Kuh] das himmlische Wasser (Regen) als (ihr) Butteröl milcht'.
- 3. β RV X 61,19 idám dhenúr aduhaj jáyamānā 'Die Milchkuh gab, während sie geboren wurde, dies [alles] als Milch'.
- 4. α MS III 3,4°:36,3f. dhenávo vái námaitá ístakā. etábhir vái prajápatir yádyad ákāmayata táttad †aduha (Ed.SCHR. áduha, Ed.SĀT. adúha). yádyad eváitábhir yájamānah kāmáyate táttad †duhe (Edd. duhė) 'Milchkühe mit Namen fürwahr sind diese Backsteine. Durch diese führwahr melkte Prajāpati für sich jedes heraus, was auch immer er sich wünschte. Eben was auch immer der Opferherr sich durch diese (Backsteine) wünscht, das alles melkt er für sich heraus'. áduha ferner IV 2,2°:24,2 (α, mit antithet. Akzent, neben duhe α und duhé α mit antithet. Akzent).
- 5. β MS III 3,4°:36,8f. = IV 7,4:98,13f. yátra vá adó devébhyah kāmadúghāh kámam áduhra tád etá ápi duduhre 'Als fürwahr die Wunsch milchenden [Kühe] dort (im Himmel) für die

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Oder: '...Er (oder man) melkt ihn als Kind des Vaters'; der Vater ist nach GELDNER Parjanya oder der Himmel, sein Sohn Soma als Regen.

Götter den Wunsch milchten, da haben auch diese [Kühe hier auf der Erde] [den Wusch] gemilcht'.

/un

6. β MS II 1,8<sup>p</sup>:9,18 (~ II 2,4:18,10) prśnir vái yád áduhat sá priyángur abhavat 'Was die bunte [Kuh] fürwahr milchte (als Milch gab), das wurde Priyangu'.

/ŕ

- 7. α/β MS IV 2,13°:36,15-17 ...áthásurā aduhrāyaspātréṇa \*srávatábhūtiṃ³¹ ca párābhūtiṃ ca. duhé bhrātṛvyāyábhūtiṃ ca párābhūtiṃ ca yá eváṁ véda. tắṁ vắ índro 'náyaivópāsīdat. \*sédáṁ³² sárvam aduhad yád idám kímca. tắm dugdhvấ prátyanudata... '...Danach melkten die Asuras mit einem leckenden Metallschüssel [aus der Kuh] das Nichtgedeihen und das Weggedeihen [für sich] heraus. Der melkt für [seinen] Nebenbuhler das Nichtgedeihen und das Weggedeihen heraus, wer so weiß. Indra fürwahr bediente sie (die Kuh) mit dieser [Erde] [als Melkschüssel]. Sie milchte dies alles, was auch immer hier ist. Nachdem [er sie] gemolken hatte, stieß er sie von sich weg...'. In dieser Textpartie (IV 2,13:36,8ff.) kommen neben eben angeführtem aduhat (β) insgesamt 7× duhre sowie duhé, und 1× ádhukṣata 3.Pl. s-Aor.Med. (Z.19) in der Bedeutung α vor. Ähnliches in IV 2,1°:21,14ff. mit aduhra 4× (α), duhé 3× (α). aduhat ferner IV 5,7°:74,2.3 (wohl β). —
- 8. β RV II 18,833 asmábhyam asya dáksinā duhīta 'Uns möge sein Opferlohn Milch geben'.
- 9. β RV II 11,21<sup>34</sup> nūnám sắ te práti váram jaritré | duhīyád indra dákṣiṇā maghónī | 'Jetzt möge dieser vermögensvolle Opferlohn von dir dem Wunsche entsprechend für den Lobsingenden, o Indra, milchen'. GELDNER «ergiebig sein»; jedoch wohl konkret 'Milch geben', denn es handelt sich beim Lohn hauptsächlich um Kühe, vgl. Beispiel 8, ferner dhenú- kāma-dúghā- '[jeden] Wunsch milchende Milchkuh' AV+ (vgl. auch Beispiel 5).
- 10. ß RV I 120,9 duhīyán mitrádhitaye yuváku 'Sie (die Milchkühe) mögen Milch geben zu euer beider Freundschaftsbund'.
- 11. α MS I 4,5°:53,15 kím u sá yajňéna yajeta yó gắm iva yajňám ná dubītá. sudóhataro hí gór íti 'Wozu soll er überhaupt mit dem Opfer sein Opfer veranstalten, wenn er das Opfer nicht wie eine Kuh melken (Nutzen machen) kann. Denn «[das Opfer] ist milchreicher (melkenswerter) als die Kuh» [, sagt man]'.

f X

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Statt Ed. SCHROEDER srávatā bhútim, vgl. Lit. bei MITTWEDE Textkritische Bemerkungen zur Maitrāyaṇī Saṃhitā (1986) 164; Ed. SATAVALEKAR hat praktisch die richtige Lesung: srávatá bhūtim.

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> So nach der Konjektur von K.HOFFMANN bei MITTWEDE aaO 164 z.St. statt Edd. úpāsīdatedám; die Hss.-Lage macht diese Korrektur wahrscheinlicher als die von DELBRÜCK Festgr.Böhtlingk (1888) 24: úpāsīdat táyedám («...mit dieser melkte er aus ihr das All heraus»).

<sup>33</sup> Vgl. die nächste Anm.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Die Strophe wird am Ende der Lieder II 15-20 wiederholt; in II 18 unmittelbar nach Beispiel 8.

12. β RV X 133,7 asmábhyam sú tvám indra tám síksa | yá dóhate práti váram jaritré | 'Ermögliche uns du wirklich, Indra, die [große Kuh: mahi gáuḥ im Pāda d] so, daß sie dem Lobsänger dem Wunsche entsprechend Milch geben wird/soll'.

3.2. Im Germ. ist das Präteritopräsens für 'taugen' bezeugt: got. daug (nur 3.Sg. mit ni); ahd. toug, tugun, tohta 'nützen, taugen, gut sein'<sup>35</sup>. Im Gr. findet sich das aktiv flektierte facientive Präs. τεύχω 'verfertige' (mit Aor. ἔτευξα, ferner τετυκε-) und das fientive Aktivum τυγχάνω 'erreiche das Ziel, treffe, begegne' mit Aor. ἔτυχον (auch impers. 'geschieht zufällig', vgl. auch Nom. τύχη 'Zufall, Glückszufall').

Der etymologische Zusammenhang der genannten Wörter im Ai., Germ. und Gr. wird zwar oft angezweifelt, vgl. MAYRHOFER Etymologisches Wörterbuch des Altindoarischen I (1992) 748 mit Lit. Es wäre jedoch unwahrscheinlich, daß unter diesen lautgesetzlich problemlos miteinander verknüpfbaren Verbalformen mit mehr oder weniger altertümlicher Flexion (Ai. und Germ.) keine etymologische Verwandtschaft bestehen sollte. Das Problem liegt darin, daß die zu der Zeit der Wortbildung geltende Bedeutung nicht mehr vorliegt<sup>36</sup>. Als solche Grundbedeutung kann 'tauglich, im wirkenden Zustand sein' angenommen werden. Im Vedischen ist der Gebrauch auf die Situation der Rinderzucht begrenzt, was verständlich ist, wenn man die Lebensverhältnisse der Indo-Iranier berücksichtigt. Dort standen die Rinder sowohl als wirtschaftliche Grundlage als auch in der Geisteswelt im Mittelpunkt<sup>37</sup>. Also ist duhé eigentlich für die Bedeutung 'ist tauglich' im Sinne von 'eine/die Kuh gibt Milch', d.h. 'sie befindet sich jetzt in der milchgebenden Periode, sie ist melk'. (Die Form wurde aller-

<sup>35</sup> Hierzu bemerkt MEID Das germanische Praeteritum (1971) 25: «Die Bedeutung im Germanischen: 'taugen' = 'tauglich sein' ist rein zuständlich und läßt sich nicht als Resultat einer abgeschlossenen Handlung erklären. Etwas 'taugt', weil es Nutzen, Erfolg gibt, nicht gegeben hat. Das 'Perfekt' daug hat somit den Sinn eines praesentischen Zustandsmediums». Er nimmt als die ursprüngliche Bedeutung von uridg. \*deugh, die er dem germ. Präteritopräs., ai. duh, gr. τεύχω 'verfertige' und lit. daüg 'viel' zugrunde legt, «Ertrag produzieren, nutzbar machen» im Akt. und «Ertrag geben, Nutzen bringen» im Med. an (aaO 24). Zu den Formen in den anderen germ. Sprachen vgl. SEEBOLD Vergl.u.etymolog.Wb. der germ. starken Verben (1970) 149.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Vgl. MAYRHOFER aaO «semantisch problematisch».

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Vgl. MEID aaO 24 «Im Altindischen, das hier früheste idg. Viehzüchterkultur wiederspiegelt [sic], ist *duh*- ein Begriff der Milchwirtschaft und erst von da aus bildlich erweitert...».

dings in den älteren vedischen Texten auch für das reflexive Med. vom Facientivum verwendet.) Akt. dógdhi dürfte als facientives Gegenstück gebildet sein, ähnliches gilt wohl auch für gr. τεύχω 'verfertige' aus 'etw. tauglich, nutzbar machen' mit einer anderen Stammbildung. Das im Text erst etwas später auftauchende Med. dugdhe im Ai. dürfte eigentlich die Bildung für die reflexive Bedeutung von facientivem dógdhi gewesen sein.

3.3. Im Heth. findet sich dukkāri (duqqāri), Prät. duqqati, tuqqāt in der Bedeutung 'wird gesehen, ist sichtbar' und 'ist von Wichtigkeit'. Aus NEU StBoT 5 (1968) 178-180, OETTINGER MSS 34 (1976) 138 lassen sich die bezeugten Formen folgendermaßen zusammenstellen<sup>38</sup>:

Präs. 3.Sg. ah. + + du-uq-qa-a-ri, mh. du-ug-ga-a-ri du-uq-qa-a-ri, tu-ug-ga-ri, mh + du-ug-ga-ri, nh. du-uq-qa-a-ri, tu-uq-qa-a-ri, tu-uq-qa-a-ri, tu-uq-qa-a-ri, tu-uq-qa-a-ri, tu-uq-qa-a-ri, tu-uk-kán-ta-a-ri, tu-uk-kán-ta-[;—Prät. 3.Sg. nh. du-uq-qa-ti, tu-uq-qa-a-at,—3.Pl. nh. tu-uk-kán-ta-ti;— Iptv. 3.Sg. nh. tu-uq-qa-a-ru.

Bei der Annahme einer etymologischen Verwandtschaft von heth. dukkāri (duqqāri) mit den Verben im Ved., Germ. und Gr. ergibt sich eine lautliche Schwierigkeit wegen des doppelten (kk). Die Bedeutung 'von Wichtigkeit sein' kann aus der eben angeführten 'tauglich, im wirkenden Zustand sein' ohne weiteres hergeleitet werden; ebenso wohl auch die Bedeutung 'sichtbar sein', die sich weiter zu 'gesehen werden' entwickelt haben dürfte, etwa über 'sich in Wirkung befinden'<sup>39</sup>. OETTINGER MSS 34 (1976) 113 verknüpft das Verbum mit ved. duhé, åduhat und verwendet es als ein wichtiges Argument für die Existenz der Kategorie «Stativ» im Uridg. Er leitet dukkāri

<sup>38</sup> Berücksichtigt wurden ferner K.YOSHIDA The Hittite Mediopassive Endings in -ri (1990) 203, TISCHLER Hethitisches etymologisches Glossar III-3 (1994) 426f.

li

<sup>39</sup> Hier seien die sämtlichen Beispiele zitiert, die NEU StBoT 5 178 für «gesehen werden, sichtbar sein» anführt, zusammen mit seiner Übersetzung: ku-i-ša e-eš-zi-ma ša-a-ku [-u]a-at-kán du-ug-ga-a-ri KUB XXIII 72 II 15 (mh.) «und wer aber da ist und mit Augen gesehen wird...»; nu LUGAL-ua-aš MU.KAMHIA-uš ma-al-kj-ia-an-zi ú-it-ta-an-na ku-ut-ri-eš-mi-it kap-pu-u-ua-ar-ša-me-it Ú-ÛL du-uq-qa-a-ri KUB XXIX î II 8ff. (ah. in jh. Abschrift) «und des Königs Jahre spinnen sie, und der Jahre Kürze und ihre Zählung werden nicht gesehen»; am-me-el-la-aš-ši a-aš-šu-ul tu-uq-qa-a-at KBo IV 12 Vs. 17f. (jh.) «und mein Wohlwollen war für ihn sichtbar»; [k]u-u-un ma-a-ah-ha-an GISMÁ ÍD-aš pa-r[a-a p]-e-da-aš nu-uš-ši nam-ma u-ur-ki-eš EGIR-an Û-ÛL du-uq-qa-a-ri... KUB XXIX 7 + Rs. 53ff. (mh.) «wie dieses Schiff der Fluß hinausgetragen hat, und hinter ihm keine Spur mehr sichtbar ist...».

/dukāri/ aus \*dhugh-éh<sub>1</sub>-o-rei her, «wobei die Tenuis (kk) /k/ ebenso wie bei pukkari<sup>40</sup> vom reimenden uakkāri her bezogen ist»<sup>41</sup>. Indogermanica et Italica. Fs.Rix (1993) 359 n.35 hat OETTINGER jedoch diese Ansicht aufgegeben: «Vermutlich war das mit duhé verwandte got. daug 'es taugt' ebenfalls ursprünglich ein Stativ. Dagegen ist heth. dukkāri wegen des doppelten k etymologisch eher fernzuhalten». In Anbetracht sowohl der anzunehmenden Grundbedeutung 'tauglich, im wirkenden Zustand sein' als auch der besonderen Flexion im Ai., Germ. und im Heth., die zu einer gemeinsamen uridg. Bildung zurückgeführt werden könnte, ist die etymologische Verwandtschaft doch wahrscheinlich Die Frage des doppelten (kk) bleibt noch ungelöst. Es könnte, wie OETTINGER zuvor annahm, analogisch nach anderen Verben<sup>43</sup>, vor allem derselben Flexionsgruppe (vgl. Anm. 1967), zustande gekommen sein<sup>44</sup>.

141

5

<sup>40</sup> verhaßt sein', bezeugt nur im Jungheth.: Prät. 3.Sg. pu-ug-ga-t[i], Iptv. 3.Sg. pu-ug-ga-ru, pu-uk-ta-r[u], pu-ug-ga-ta-ru. OETTINGER aaO 130 führt es auf \*b'éug-o-rei oder \*b'ug-ó-rei zurück; zu \*eu > heth. u vgl. auch MELCHERT Studies in Hittite Historical Phonology (1984) 59.

<sup>41</sup> In der -āri-Klasse (III-2) ist kein Verb in der mit Lenis (bzw. Media) auslautenden Wz.-Form bezeugt: a- 'warm sein', āšš- 'gut sein', ištu- 'offenbar werden', dakku- 'eingeschlossen sein (?)', dukk- 'wichtig sein, (an)gesehen werden', ur- 'brennen', uakk- 'ermangeln, fehlen'.

<sup>42</sup> Ähnliche Verknüpfung bereits bei MUDGE Lg 7 (1931) 253, allerdings mit Bedeutungsansatz 'zuteil werden, zufallen', vgl. TISCHLER Hethitisches etymologisches Glossar III-10 (1994) 427 s.v., dort weitere Lit.

<sup>43</sup> Ähnlicherweise verbindet OETTINGER Die Stammbildung des hethitischen Verbums (1979) 229 heth. tarupp-<sup>mi</sup> 'versammeln' mit gr. θόρυβος unter der Annahme einer Analogie nach den Verben auf °(u)pp-, die sonst stets ursprüngliche Tenuis aufweisen.

"Für die Graphie (gg) (bzw. (qq), (kk)) ist außer /k/ aus uridg. Tenuis auch eine Herkunft aus \*gh<sub>2</sub>, \*h<sub>2</sub>g bekannt, was bei dukkāri nicht in Frage kommt: EICHNER Lautgeschichte und Etymologie. VI. Fachtagung Wien 1978 (1980) 129 n. in d. Mitte, vgl. auch ders. MSS 31 (1973) 71 mit nn. (p.97), OETTINGER Stammbildung (1979) 114, 412f. (: stimmhafte Geminata [gg]), JASANOFF Hethitisch und Indogermanisch (1979) 87 (: stimmhafte Geminata). Eine Art Dissimilation G - G > G - K kann wegen der vielen Gegenbeispiele nicht angenommen werden, vgl. z.B. /dēgan/ (te-e-kán) 'die Erde' < \*d^bégôm. — Noch eine Möglichkeit wäre zu überlegen, ob der Konsonantencharakter durch den unmittelbar darauf folgenden Akzent beeinflußt sein könnte (beispielsweise zu stimmhafter Fortis, die durch Doppelschreibung gekennzeichnet wird). Bei dieser Annahme (duqqāri/dukkāri < \*d^bug^b-ó-ri o.ä.) könnte (tt) bzw. (dd) in uttar 'Wort, Rede, Sache' ähnlicherweise aus der uridg. Wz. \*h\_2ud 'Stimme erheben, reden' erklärt werden: Pl. uddār (ud-da-a-ar) < \*h\_2ud-ór; Sg. uddar (ud-tar) entweder nach Pl. oder aus etwa \*h\_2ud-f für uridg. \*h\_2uód-r (oder \*h\_2ud-ór?, dann = Pl.), Gen. uddanaš (ut-da-na-aš) < \*h\_2ud-on-ós für on-és mit dd nach

/ŕ

3.4. Wenn die genannten Verba im Ved., Germ. und auch im Heth. auf eine gemeinsame Vorform zurückgeführt werden dürfen, so ist es am einfachsten, von einem Präs. \*dħugħ-ó 'ist tauglich, im wirkenden Zustand' auszugehen, wovon heth. dukkāri (duqqāri) mit Zufügung von -ri hergeleitet wird. Ved. duhé weist zwar wegen des palatalen h auf \*dħugħ-é-i hin, aber dürfte aufgund des Heth. und aus gesamtem Fragekomplex (vgl. u. Anm. ¼ und 7.) eher zusammen mit duhaté, dúhāna-, duhré usw. als Ausgleichsprodukt (z.B. nach akt duhánti usw.) zu erklären sein (vgl. auch mahe 4.2.). Die Ablautstufe im Sg. got. daug, ahd. toug, as. dog gegenüber der des Pl. ahd. tugun, as. dugun dürfte analogisch sein, z.B. nach wait :: witun. Erwägenswert erscheint weiterhin, ob dem them. Aor. τυχε/o- < \*dħugħ-é/ó- im Gr. dieselbe Vorform zugrunde gelegen haben könnte.

Die hier vorliegende Bedeutung (Noem) «Zustand» läßt sich noch genauer fassen: «eine gewisse Eigenschaft ist am Subjekt vorhanden» oder «das Subjekt weist in dieser/der jetzigen Periode die und die Eigenschaft (realisiert) auf». Die Interpretation dürfte auch für einige weitere «Stativ»-Verben und germ. Präteritopräsentia vertretbar sein Als Bezeichnung für diese besondere Verhaltensart sollte man einen anderen Terminus verwenden als «Stativ», der für Bezeichnung einer grammatischen Kategorie bereits besetzt ist. Vorläufig sei der Terminus «statutiv» 6 benutzt.

Als Bedeutung der uridg. Wz. \*dheugh ist entweder fientiv 'tauglich, nutzbar, wirksam sein' oder facientiv 'tauglich, nutzbar, wirksam machen' anzunehmen; im letzteren Fall ist \*dhugh-ó 'ist tauglich, im wirkenden Zustand' ein statutives und gleichzeitig patientives Präs. davon. Darüber vgl. u. 9.

95

П

15

0

"ESSIV" " SAVCHOV (nach Rl. gewohnkert 2 ) mändt. 12.95; önseinem Vortrog in Erlanger Tagens 10, 1997

Pl. Der Schwund des anlautenden Laryngals dürfte dann ebenfalls mit diesem Akzent zusammenhängen, vgl. auch EICHNER VI. Fachtagung Wien (1980) 146 n.41. Beim Wort für 'Wasser' dürfte /d/ in dieser Annahme nach Sg. /uādar/ (ua-a-tar) < \*uód-ŋ' verallgemeinert sein: Gen. /uidenas/ (ú-i-te-na-aš) < \*ued-én-os für uridg. \*uéd-ŋ-s oder \*ud-én-os, Kollekt.-Pl. /uidār/ (ú-i-da/ta-a-ar) < \*ued-ór für uridg. \*uéd-ōr oder \*ud-ór (vgl. gr. ὕδωρ). Zur Flexion des Wortes für 'Wasser' vgl. SCHINDLER BSL 70 (1975) 1-10, ferner MELCHERT Studies (1984) 91, 107, EICHNER Grammatische Kategorien. VII. Fachtagung Berlin 1983 (1985) 165 mit n.169, HARDARSON MSS 48 (1987) 71-113 insbes. 91f.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> Wenn es sich um eine positive Eigenschaft handelt, kann das Noem «Fähigkeit, Würdigkeit» ebenfalls zum Ausdruck gebracht werden.

<sup>46</sup> Nach Vorschlag von K. HOFFMANN (Unterricht, SS 1979) zu statūtus 'gesetzt, festgesetzt'.

4. Unter Berücksichtigung dieser Erkenntnisse sind die Formen zu überprüfen, die für den uridg. «Stativ» in Frage kommen. Als Basis dient das von WATKINS Indogermanische Grammatik III-1 (1969) 88ff. (dort auch ausführliche Lit. zum Thema<sup>47</sup>) gesammelte «indo-ir. Material für die mediale 3.Sg.-Endung, primär -e < indo-ir. \*-ai, sekundär -a[t] < indo-ir. \*-a». OETTINGER MSS 34 (1976) 119f. siebt daraus «offensichtlich aus dem Urindogermanischen ererbte Stative» heraus<sup>48</sup>: ved. måhe, śåye, śóbhe, ståve; jav. åŋhāire; ved. cité, duhé. Davon sind śóbhe<sup>49</sup> und cité<sup>50</sup> zum Zweck der hier vorzunehmenden

<sup>47</sup> Dazu ist noch DELBRÜCK Das altindische Verbum (1874) 70:§103 (vgl. o. Anm.3) nachzutragen, ferner vgl. NEISSER BB 20 (1894) 54;80 = Kl.Schr. 144;170 (: «e-imperative»), SOMMER Hethiter und Hethitisch (1947) 61f. Vgl. ferner Anm.4.

48 OETTINGER betrachtet «Oppositionsbildungen zu aktiven nu-Verben wie sunviré (RV) 'sie sind/werden gepreßt' zu sunóti 'preßt'» (nach WATKINS ferner śznyć, znye, hinye) und «Intensiva wie jóguve 'tönt'» (d.h. ferner badbadhé, babadhe, jángahe, yoyuve, cékite, sarsré, carkṛṣe) als patientive Neuerungen; ähnliches gelte auch für gṛné zu gṛnāti 'preist' (ferner vrñjê). Auf welchem Weg diese Formen bei den Nasalpräsentia zustande kamen, dürfte noch zu untersuchen sein. Beim Intens. wurden die Formen der 3.Sg. auf -e von NARTEN Sprache 27 (1981) 3 n.11 als Analogie nach dem Perf. (dort 1.Sg. = 3.Sg.) erklärt; im Falle von badbadhé könnte sogar Perf. des Intens. vorliegen gegenüber babadhe als Ind. Präs. des Intens., vgl. GOTO I.Präs. (1987) 216 n.448. Perf. des Intens. ferner sarsré; beachte den Akzentsitz. Vgl. jetzt Ch. SCHAEFER Das Intensivum im Vedischen (1994) 18,44. Zur Erklärung von vidé ('weiß' und 'wird gewußt') aus dem Perf. vgl. OETTINGER aaO 117, 145 n.28. — OETTINGER aaO 145 n.32 sondert weiterhin aus: indhé 'wird angezündet' (: für \*inddhê), dadhé (: Perf. von dhā 'setzen'), iśe 'herrscht' (: Umdeutung aus einem ehemaligen Perf., unter Verweis auf LEUMANN Morpholog. Neuerung, 1952, 13; hierzu vgl u. 4.7.), huvé RV I 30,9 (: unbestimmbar; vgl. u. Anm.58), áh(u)vat (: them. Aor.). Zu ni-tośé vgl. GOTŌ I.Präs. 167f. Vgl. auch COWGILL Ériu 34 (1983) 101f.

<sup>49</sup> Nur in der dunklen Strophe RV I 120,5 prá yá ghóse bh gavāne ná śóbhe | yáyā vācâ yájati pajriyó vām | práisayúr ná vidván || . GELDNER: «die Rede, die wie bei Ghosa(?) Bhfgavānakich schön macht, mit der der Pajriya euch verehrt, (eine solche habe ich) nach Speisung verlangend, nicht als Kundiger vor(getragen)». In dieser Auffassung wäre die Stellung von ná auffällig. Genauso möglich etwa '[die Rede], die beim Geräusch [des Agni] wie bei [Agni als] Bhrgugenossen, [und] beim Glanz [ist] oder 'wie bei prachtvollem Bhrgugenossen' (śóbha- sonst nicht bezeugt, vgl. śóbhiṣṭha- 'glänzendst, schönst' RV, śobháyai 'zur Pracht' TS III 3,2,2<sup>m</sup>). Bei der Annahme von Verbalformen kann z.B. interpretiert werden: 'die wie bei... tönt, schön ist' (vgl. Ann...). Vgl. GOTO I.Präs. (1987) 309 mit Lit. in n.744 (dazu noch COWGILL Ériu 34, 1983, 101).

50 RV X 143,4 cité tád vām surādhasā | rātíh sumatír aśvinā | á yán nah sádane pṛtháu | sámane párṣatho narā ||, GELDNER: «Zu merken sei eure Gunst, euer Wohlwollen, ihr wohltätigen Aśvin, daß ihr Männer uns im breiten Opfersitz, im Wettstreit durchhelfen wollet», besser wohl: 'das ist als eure Gunst, [euer] Wohlwollen zu merken, ihr..., daß ihr, Männer, ... sollet'. Hier kann also der Inf. in patientiver Konstruktion angenommen

[R { (t v; ñ/e ?)

> 1: Jr

> > 102

12.8.2009

#### AVŚ III 23,3.

púmāṃsaṃ putráṃ janaya táṃ púmān ánu jāyatām /bhávāsi putrấṇāṃ mātấ jātấnāṃ janáyāś ca yấn ||「男を, (つまり) 息子を君 (父) は作れ。彼 (息子) に続いて男が生まれよ。君 (母) は、生まれた息子たちの、そして君が [父に] 作らせることになるところの [息子たちの] 母となることになる。」

janáyās は janati「父が子を作る」の Caus.Subj.。 janayati は「[母が][父に][子供を]作らせる」の意であろう。父と子供とをどちらも Acc.で表す Doubl Acc.の構文が背景に想定される。この箇所では、父を示す Acc.が省略されたものであろう。

#### ~ AVP III 14,3.

In the d Pāda, there is janayāsi ca instead of janayās ca yān.

Untersuchung ungeeignet. Es bleiben also außer duhé (3.) noch śáye (4.1.), máhe (4.2.), stáve (4.3.), åŋhāire (4.4.); die Formen weisen die Vollstufe in der Wz. auf (máhe allerdings mit \*a-Vokalismus). Ferner kommt ved. bruve, jav. framr(a)uuā re, fraca mruiie mit nullstufiger Wz. doch in Betracht (4.5.); zu prüfen ist ferner ved. iśe (4.7.).

4.1. Ved. śáye 'liegt' stand allein den Verba mit der gewöhnlichen Medialflexion im Av., Heth. und Gr. gegenüber, bis MELCHERT Gs.Cowgill (1987) 196 keilschr.-luw. ziiar (zi-ia-ar) als 'liegt' interpretierte und auf \*kéi-or zurückführte. Die Wz. weist durchgehend é-Vollstufe auf:

Ved. z.B.: 3.Sg. sáye (< \*kei-o/e-i) RV—Br.51, (sete Br.+), 3.Pl. sére AV—Br. Sū., sérate AV+; Ipf. 3.Sg. ásayat RV<sub>f</sub>Br. (áseta ŚB Ep.), 3.Pl. aseran RV, aserata KS<sup>p</sup> JB Rām; Iptv. 3.Sg. sayām AV VI 134,2 XI 9,19 XI 10,22, (sétām AV XI 10,25 ŚB), vgl. Part. śayāna-RV+, Perf.Part. śaśayāná-RV; — luw. 3.Sg. ziiar < \*kei-or (daneben auch zūari?); — vgl. heth. 3.Sg. kitta(ri), pal. kūtar < \*kei-tor (vgl. EICHNER MSS 31, 1973, 78, MELCHERT Studies, 1984, 102); jav. 3.Sg. saē-te, 3.Pl. sōi-re, Inj. 3.Sg. saē-ta, Part. saiiana- (= ved. śáyāna-); gr. 3.Sg. κεῖται.

#### 4.2. Ai. 3.Sg. mahe ist nur RV VII 97,2 bezeugt:

á dáivyā vṛṇīmahé 'avāmsi | brhaspátir no maha á sakhāyah | 'Wir wünschen uns (wählen uns aus) die göttlichen Hilfen. Brhaspati ist für uns imstande, [kommt,] Genossen, herbei '52.

Von der Wz. mah sind ansonsten nur thematische Formen bezeugt: 3.Pl. Iptv. Med. sám... mahantām 'sollen wirksam sein' KS<sup>m</sup>; Akt. 'zustande bringen' Opt. 1.Pl. sám-mahemã, 2.Pl. sám-maheta RV, vgl. GOTŌ I.Präs. (1987) 242-244. Bei mahe handelt es sich zwar um einen isolierten Beleg, aber in Anbetracht von aksl. mogo 'kann', lit. mãga

1:

werden, so auch OLDENBERG Noten z.St. (mit Lit.), SGALL Die Infinitive im Regveda (Acta Universitatis Carolinae Philologica 2, Praha 1958, 135-268) 164, 221. Vgl. auch Anm 1958.

[51] [á-sayet, pari-sáyet, pári-sáyet in der MS ist überall zu +-sáye, +-sáye zu korrigieren, vgl.

MITTWEDE Textkrit.Bemerk.z.MS (1986) 121; vgl. pári sáye TS VI 5,6,5/

(-> I 105,1 candrama apsir antar a 'de Mond [ist] innen in den Wassern kerbei [gekommen]'
who can perf on againgen

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> [GELDNER: «Bṛhaspati schenkt sie uns, ihr Freunde», in dieser Auffassung müßte eine Kunstbildung für Perf. māmahe (Wz. mamh) angenommen werden, vgl. OLDENBERG Noten z.St., CARDONA IIJ 17 (1975) 108, COWGILL Ériu 34 (1983) 102; wieder anders H.-P. SCHMIDT Bṛhaspati und Indra (1968) 63. Zu der vorgelegten Interpretation der Stelle vgl. RV I 22,8 sákhāya ā ní sīdata | savitā stómyo nú nah | 'Genossen, [kommet] herbei, setzt euch nieder! Savitī ist nun für uns des Lobgesanges würdig'.

'gefällt, ist angenehm', und vor allem wegen des germ. Präteritopräs. got. mag, magun 'vermögen, können'<sup>53</sup> erscheint die Interpretation plausibel. Das h in mahe läßt sich in der Auffassung < \*mágh-o-i aus dem Ausgleich nach dem themat. Stamm \*mágh-e- erklären (vgl. auch duhé), während im Nomen maghá- n. 'Vermögen' RV (aav. maga- m.) < \*magh-ó-<sup>54</sup>, maghávan- 'der Vermögende' RV+ = aav. magauuan-lautgesetzlich nicht palatalisiert bleibt<sup>55</sup>. Für die uridg. Wz. \*magh ist eher eine fientive Bedeutung 'imstande sein' anzunehmen als facientives 'zustande bringen'.

4.3. Rgvedisch stáve in der 3.Sg.<sup>56</sup> gilt als Patientivum von stáuti 'lobpreist' und gehört zusammen mit den akrodyn. Wz.-Präsentia<sup>57</sup>, die NARTEN Fs.Kuiper (1968) 9:19 klarstellte. Eine facientive Bedeutung (dann affektiv [bzw. indirekt-reflexiv], reflexiv [direkt-reflexiv] oder reziprok) kommt nicht vor:

V 73,4 vísva yád vam ánu stáve 'was von euch durch alle [Geschlechter yugá] hindurch gepriesen wird' (praktisch = 'bleibt im Ruhm').

X 22,2 ihá śrutá índ ro asmé adyá i stáve... 'hier wird der berühmte Indra bei uns heute gepriesen' (Koinzidenzfall).

I 92,7 divá stave duhitá gótamebhih 'des Himmels Tochter wird von den Gotamas gepriesen' (mit Instr. der Person = Agens).

Ferner VI 12,4<sup>b</sup> = VII 12,2<sup>b</sup> 'wird gepriesen' (generell), X 115,7 (mit Instr. der Person).

Die patient. Bedeutung liegt weiterhin vor bei 2.Sg. stávase (3×, darunter I 169,8 stávānebhir... deváih), 3.Sg. stávate (4×, darunter 1× prá...), 3.Pl. stávante VI 26,7 (tváyā 'von dir [= Indra]'), X 65,4 und stávanta VII 30,4 — möglicherweise athematisch, da an allen Belegstellen Interpretation als Konj. zumindest möglich ist —; Opt. 3.Sg. staveta V

<sup>57</sup> Vgl. auch Inf. stavádhyai, śayádhyai :: z.B. huvádhyai.

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> Vgl. GOTO I.Präs. (1987) 244, OETTINGER MSS 34 (1976) 119 (seine Interpretation allerdings «gewährt, ist großzügig»), LÜHR Hildebrandslied (1982) II 668 n.1, KLINGENSCHMITT Das altarmenische Verbum (1982) 135f., 137 n.1.

<sup>54</sup> Vgl. K. HOFFMANN bei GOTO aaO 243.

<sup>55</sup> Unverständlich S. BROCQUET WZKS 36 (1992) 5ff.

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup>Bei den Medialformen im RV von stav/stu fällt die häufige Lautgestalt \*aua auf, unabhängig davon, ob es sich um einen athematischen oder thematischen Stamm handelt.

18,1; Part. stávāna- (18x), stavāná- VI 46,2, stuvāná- VII 96,3, stávamāna- (5x); ferner Perf. Part. tustuvāná- VII 51,3, Pass. (einzige Form im RV) stūyámāna- I 107,2, Pass.-Aor. 3.Sg. ástāvi (5x); ferner wohl 3.Pl. stavanta IV 22,7 (wohl Inj.).

Indirekt-reflexiv (affektiv) zu akt. stáuti gelten: 1.Pl. (Ind. oder Konj.) stávamahe VIII 46,17, 1.Sg. Konj. stávai (3×, darunter 1× indram), 3.Pl. (Ind. oder Konj.) prá...stavante VI 20,10; Opt. 3.Sg. stuvītá 'man möge preisen' IV 55,6, 1.Pl. prá-stuvīmahi VIII 22,6 (mit Akk.

der Person); Part. stávana- I 113,17.

Die Endung -e ist für die reflexive (direkt-reflexive) oder indirektreflexive (affektive) Funktion bei den facientiv-transitiven Verba nicht feststellbar außer im Fall von duhé ('melkt etwas für sich'), wo diese Form mit ihrer Sippe sekundär als Endungsvarianten im Med. gebraucht wird (o. 3.1.). Die einzige Ausnahme wäre dann huve<sup>58</sup>. Dieser Befund weist darauf hin, daß hinter der Flexion, die NARTEN Fs. Kuiper (1968) feststellte, mindestens zwei verschiedene Quellen stecken. NARTEN rekonstruiert als 3.Sg. Med. im Urindoiran. \*stáuai neben dem in Klammern gesetzten \*stáutai (vgl. facient. Inj.-Formen jav. staota, gr. στεῦτο). Was die Endung \*-ai in \*stauai anbetrifft, so ist sie kaum wegen des Ablauts der akrodyn. Flexion da, sondern hat, wie man aufgrund der Formen wie śáy-e, duh-é annehmen darf, eine andere Herkunft, die ursprünglich mit der zuständlichen (stativischen) Bedeutung zu tun haben dürfte<sup>59</sup>. Der im RV eigentümliche Stamm stáva- im Med. (bzw. Formen mit Lautfolge stáva°, vgl. Anm. 56) dürfte also (zumindest zum Teil) auf solchem \*stáu-a-i aufgebaut sein.

Im Heth. findet sich ištuuāri in der Bedeutung 'wird bekannt, kund, offenbar': Prät. 3.Sg. išduuāti (ah.+), Präs. 3.Sg. išduuari (mh.), išduuāri (jh.) usw., vgl. NEU StBoT 5 (1968) 78, OETTINGER MSS 34 (1976) 137. Die Form läßt sich ohne weiteres aus \*stu-ó mit Nullstufe der Wz. bzw. ihrer LINDEMANschen Variante \*stuu-o herleiten. Wenn

<sup>59</sup>Vgl. WATKINS Indogermanische Grammatik III-1 (1969) 115f., EICHNER Vorgeschichte

(V. Fachtagung, 1975) p.99.

5

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> Neben 1.Sg. huvé: RV I 30,9 ánu pratnásy áu kaso | huvé tuvipratím náram | yám te purvam pita huvé | 'Gemäß [der Art und Weise] der ehemaligen Gewohnheit rufe ich (für mich) den mächtig widerstehenden Mann, den früher dein Vater (für sich) rief (oder: den früher ich als dein Vater rief)', vgl. OETTINGER MSS 34 (1976) 145 n.32, vgl. II 37,2 yám u pūrvam áhuve tám idám huve... ihn, den ich auch früher (für mich) rief, rufe ich hiermit

man von der vollstufigen Wz., die bei ved. stäve vorliegt, ausgehen wollte, müßte man mit EICHNER Vorgeschichte (V. Fachtagung, 1975) 99 eine Übertragung von uu (bzw. u) aus der 3.Pl. annehmen, da \*eu nur in vorkonsonantischer Position zu u wird60. Dabei wird noch eine Zusatzannahme notwendig, nämlich daß die 3.Sg. ištuuāri sekundär auf dem a (bzw. voruranat. \*o) betont wurde, was den Übergang in die -āri-Gruppe ermöglichte<sup>61</sup>. Das ist wohl wegen der Lautgestalt annehmbar. Problematischer ist, daß die Endung für die 3.Pl. \*-re (oder \*-rei, \*-ri) nur aufgrund von ved. sére, duhré und jav. soire angenommen wird und im Heth. als solche nicht zu belegen ist. Weil hingegen die Vollstufe von ved. stáve aus der Integrierung in die akrodynamische, facientive Flexion erklärbar ist (vgl. v.a. Inj. jav. stasta, gr. στεῦτο), dürfte im Uridg. eher \*st(u)u-ó angesetzt werden<sup>62</sup>.

Als Bedeutung der uridg. Wz. \*steu ist facientives 'feierlich und öffentlich kundgeben' anzunehmen, vgl. WACKERNAGEL Sprachliche Untersuchungen zu Homer (1916) 202. Eine statutive Anwendung hiervon würde lauten: 'ist öffentlich bekannt' (oder 'ist preisenswert'), woraus die Bedeutung sowohl im Heth. als auch im Ved. (stärker in die patientive Richtung entwickelt) herleitbar ist. Es liegt

dann gleichzeitig auch ein patientives Noem vor.

4.4. Das ai. Präs. Med.tant. aste 'sitzt' RV+ < \*h1éh1s-toi gehört ebenfalls zu den Verba mit durchgehender Vollstufe im Med. Die Entsprechung im Heth. ist eša /ēša/ (e-ša) mit a-Flexion (ferner ešari: Prät. ešati usw.) in der Bedeutung nicht nur 'sitzt, bleibt sitzen', sondern vorwiegend 'setzt sich' (dagegen akt. eszi hauptsächlich 'sitzt, bleibt sitzen'), vgl. NEU StBoT 5 (1968) 27ff., OETTINGER MSS 34 (1976) 121f., FRIEDRICH-KAMMENHUBER Hethitisches Wörterbuch II (1988) 97ff. s.v.63 Für die Ursprünglichkeit der im Heth. vorliegenden Flexion spricht jav. 3.Pl. Med. Präs. anhaire, vgl. NARTEN Fs. Kuiper (1968) 9f., WATKINS Idg. Gramm. III-1 (1969) 86, OETTINGER aaO 112, Stammbildung (1979) 10164:

61 Vgl. auch OETTINGER MSS 34 (1976) 143 n.9.

10

 $\bigcirc$ 

<sup>60</sup> Vgl. EICHNER aaO, MELCHERT Studies (1984) 59f. (mit Lit.).

<sup>62</sup> OETTINGER hält jetzt (Fs.Rix, 1993, 360 n.38) die Vollstufe der Wz. für ursprünglich. 63 Das Verhältnis zwischen eša und ešzi ist noch zu klären.

<sup>64</sup> EICHNER Vorgeschichte (V. Fachtagung, 1975, 83) nimmt an, daß heth. esa sekundär für \*ēšta eingetreten ist.

Yt 10,45 (Mihir-Yt.) yenne ašta rātaiio vispāhu paiti barəzāhu vispāhu vaēdaiianāhu spaso anhāire65 midrahe... 'dessen (des Gottes Midra) acht Helfer auf jeden hohen [Wachen, wohl sc. harā-], auf jeden Warten als Späher (Wächter) des Vertrags sitzen'.

4.5. Von der ai. Wz. brav'/brū 'sagen, sprechen' (brávīti, brūté usw.) ist einmal 3.Sg. bruve bezeugt in der generellen, patientiven<sup>66</sup> Bedeutung 'wird [«soundso»] genannt':

RV V 61,8 utá ghā némo ástutah | púmām íti bruve paníh | sá váiradeya ít samáh | Sogar auch mancher ungepriesene Paniwird «ein Mann» genannt. Er ist eben bei der Zahlung des Wergeldes (oder: eben als Wergeld) gleich(wertig).

/s X

Im Jav. findet sich eine Gleichung fraca mruiie (< \*mruuai) 'wird verkündet' von der Wz. mrav 'sagen, sprechen, kundgeben' (aav. jav. mraomī, jav. ni-mrū'te usw.). Mit diesem gehört 3.Pl. fra-mrauuā're zusammen:

Y 19,10 yais yauua fraca vaoce fraca mruiie fraca \*vaxsiieite... «das jemals verkündet worden ist und verkündet wird und verkündet werden wird» (OETTINGER MSS 34 145 n.33).

Yt 13,64 (Fravardīn Yašt) yā masiiehīš ahmāţ... yaða vaca framrauuāire 'die größer sind..., als daß sie mit dem Wort gesagt werden' (von den Fravaţi-s).

15

framrauuāire, welches an der letzten Stelle eindeutig besser überliefert ist<sup>67</sup>, wird unter Berücksichtigung der häufigen Verschreibung von uua und auua<sup>68</sup> als ein früherer Fehler für †mruuāire (mit Vokalismus wie in mruiie) betrachtet: OETTINGER MSS 34 (1976) 119, KELLENS Le verbe avestique (1984) 88. Für die 3.Sg. ist \*mruu-ai (\*mruH-ai) < uridg. \*mluh-o/e-i mit Nullstufe auf jeden Fall anzusetzen. Damit sollte

H kaum

- jetzt (F) orient n. 51

→ 5. got av. - Heft 105-1a

<sup>65</sup> Die Form ist ohne Varianten mit dem Ausgang -āire überliefert. Dagegen lautet das Perf. åŋhā're Y 9,23 (ib. 22 Prās. åŋhənte) mit ă: Pt, J3 J5 L20, åŋhairi Mf1 K4 P11 J6 J7 H1 C1 L13 L1 L2, åŋharə L3, åŋhāire Mf2, åŋhāiri J2 K5 P6. Als Form der 3.Pl. Med. des Perf. ist im Av. außerdem nur Jav. ra're (rā 'gewähren') und vielleicht caxrare (kar 'machen') bezeugt, vgl. KELLENS Le verbe avestique (1984) 412; -arē < \*-rai × -arº im Akt.(?), vgl. ai. -ré, -iré, av. 3.Pl. Akt. Perf. åŋharð (ah 'sein'), vīðarð usw. (KELLENS aaO 405, 411f.). Vgl. u. 4.6.

<sup>&</sup>lt;sup>66</sup> Die außerdem noch von GRASSMANN als patientiv aufgefaßte 3.Pl. bruváte RV V 87,2 ist mit GELDNER «[, die... selbst (svayám)...] sich künden» (direkt-reflex.) zu interpretieren. <sup>67</sup> framrauuāire: Mf<sub>3</sub> K<sub>13</sub> H<sub>5</sub> F<sub>1</sub> Pt<sub>1</sub> E<sub>1</sub> J<sub>10</sub>; framruuaire L<sub>18</sub>; °mrauuara P<sub>13</sub>; (frauuaire L<sub>18</sub>) [sic!]; K<sub>18</sub> defective.

<sup>&</sup>lt;sup>68</sup> Im Jav. findet sich häufig die Verwechslung im Inlaut von *uua* statt *auua* (vgl. z.B. NARTEN IF 74, 1969, 41), und wohl auch *auua* statt *uua*, worauf mich Joki Schindler und Jost Gippert in der Diskussion aufmerksam machten.

man zunächst die Möglichkeit einer Stativbildung aufrechterhalten, auch wenn es sich um eine Analogie nach (einer Vorform von) ved. vidé in der Bedeutung 'wird gewußt' handeln könnte<sup>69</sup>. In bezug auf die Bedeutung gilt das zu stáve Gesagte. Falls eine Stativform von dieser Wz. gebildet wird, wird derer Bedeutung eigentlich heißen: 'ist/wird gesagt, genannt, verkündet', also liegt das patientive Noem mit vor.

- 4.6. Die Sprachwirklichkeit des jav. Ausgangs \*-ārai in āŋhā¹re und fra-mr(a)uuā¹re für die 3.Pl. Ind. Präs. wird durch den Befund im Khotansa-kischen unterstützt, wo die 3.Pl. Med. Ind. beim Präs.-Stamm aller Arten fast ausschließlich \*-ārai > -āre auslautet (auch weiter zu -ārā, -āri), s. EMMERICK Saka Grammatical Studies (1968) 200<sup>70</sup>.
- 4.7. Außer dem bereits Erwähnten bleibt nur noch ai. ise von der Wz. is 'verfügen, Herr über etw.(: Gen./Akk.) sein, gebieten' und Verwandtes zu betrachten. Der Belegstand ist:

1.Sg. íśe RV YSP MBhār, 2.Sg. íkṣe RV¹¹, íśiṣe RV(oft)—Br., 3.Sg. íśe RV(oft)Ep.Kl., íṣte RV V 87,3(Anhangslied)—Kl.²², (īśate ŚvetUp); ísāthe RV AV, īśāte AVP—DhSū.; īśmahe AV, īśidhve AV Patañjali; 3.Pl. íśate RV³¹Ep.Kl., íśire RV¹⁴ BhāgPur; — Ipf. 3.Sg. aiśa MSP (→ Anm.²²), 3.Pl. aiśata ŚB; — Konj. īśai īśāsai KS-KpSP, īśate RV X 43,3, īśatai JB; — Opt. íśīya RV, īśīta RV—ŚrSū., īśīmahi ĀrṣUp; — Part. íśāna- RV(oft) Ep.Kl., īśaná- RV(oft); — Aor. 3.Sg. Inj. mā īśata RV(oft) AV ŚrSū.™, mā īśatā RV X 25,7; — Fut. īśiṣyate KS-KpSP JB, (īśiṣyasi KaṭhUp); — VAdj. īśita- ŚvetUp.

work um die Landgestall Tis (= Sivä-Rudia) beizubehalten Ann. 78

[- /R

103

<sup>69</sup> Im Av. sind von der Wz. vaēd 'wissen' keine Medialformenen bezeugt. OETTINGER MSS 34 (1976) 119 nimmt bei \*mruH-ai solch eine indoiran. Neuerung an, in der eine Form für den Stativ für das patient. Med. eingetreten ist; aaO 145 n.33 sieht er im Falle von Y 19,10 einen konkreten Vorgang nach vaoce: 3.Sg. Perf. Med. (patient.) vaoce:: 1.Sg. \*vaoce = x :: 1.Sg. mruiie. Vgl. auch u. Anm.??

only in byaure < \*abi-āfrai ['are found, are']». Im Khotansak. ist (außer byaure?) keine Fortsetzung des uridg. Perf. bekannt; r-Endungen finden sich ferner im Konj. und Opt.

<sup>&</sup>lt;sup>71</sup> IV 20,8, VI 19,10 und möglicherweise VIII 79,9.

<sup>&</sup>lt;sup>72</sup> MS IV 8,1<sup>p</sup>:107,12 kommt iște neben 1.Sg. ise und 2.Sg. isișe vor.

<sup>&</sup>lt;sup>73</sup> VII 66,6, VIII 47,4.

<sup>&</sup>lt;sup>74</sup> X 63,8, V 58,1, X 56,4.

Die 3.Sg. Ind. iśe sowie das Ipf. aiśa<sup>75</sup> in der ved. Prosa zeigt, daß das Verbum synchron zur Gruppe von duhé, áduha (/áduhat) gehörte. Als seine Abstammung wird aber im allgemeinen das Perf. angenommen<sup>76</sup>. Die durchgehende Akzentuation auf i, worauf vor allem WATKINS Idg. Gramm. III-1 (1969) 89 aufmerksam macht, dürfte in dieser Annahme zusammen mit dem Übergang ins Präs. verstanden werden, vgl. z.B. iṭṭe, jihīte, jihate, mimīte, irte, śisīte<sup>77</sup>, oder nach aste, sute (K.HOFFMANN Inj. 65). Alle Bildungen, inklusiv der Nomina<sup>78</sup>, von der Wz. iś weisen ausschließlich die nullstufige Gestalt iś bzw. im Av. is ('verfügen, können', 1.Sg. aav. isē, 3.Sg. jav. ište usw., vgl. KELLENS Le verbe avestique, 1984, 91) auf.

Im Germ. findet sich das Präteritopräs. für 'besitzen, haben', z.B. got. 1. und 3. Sg. aih, Pl. aigun Hier fällt der Pl. aigun nicht nur wegen des Ablauts, sondern auch wegen des bewahrten, nicht ausgeglichenen grammatischen Wechsels auf. Das läßt darauf schließen, daß die Pl.-Formen auf der Endung betont waren, was wiederum auf das Perf. hindeutet: Sg. aih < \*h<sub>2</sub>a-h<sub>2</sub>óik-e, Pl. aigun < \*h<sub>3</sub>a-h<sub>2</sub>ikd-.

Es liegt also die Annahme nahe, daß ai. ise und dem germ. Präteritopräs. das uridg. Perf. zugrunde liegt.

75 MS I 6,8°:99,13f. yárhi vá etám purá brāhmaná nirávapams tárhy esām ná kás canáisa. ná hí vá etám idánīm nirvápanty. áthaisām sárva īse 'Als die Brahmanen fürwahr früher diesen (Opferkuchen) darbrachten, da herrschte niemand über sie. Doch fürwahr bringen sie ihn jetzt nicht [mehr] dar. Dann herrscht jedermann über sie'.

76 Vgl. vor allem išise, išire bis auf Akkzent, und īšānā. Vgl. THIEME Das Plusquamperfektum im Veda (1929) 43f., RENOU La valeur du parfait dans les hymnes védiques (1925) 180, M. LEUMANN Morphologische Neuerungen im altindischen Verbalsystem (1952) 13, K. HOFFMANN Der Injunktiv im Veda (1967) 65, OETTINGER MSS 34 (1976) 145 n.32, MAYRHOFER Etymologisches Wörterbuch des Altindoarischen I (1992) s.v. (: 1988).

/--

13

28

1 ....

<sup>&</sup>lt;sup>77</sup> Beim Med. des Perf. ist die Betonung auf der Endung fast ausnahmslos die Regel. Aus Analogie nach dem Perf. erklären sich wohl einige Formen im Präs. vorwiegend bei der Reduplikation mit a und u, z.B. juhómi, juhóti, juhumás, juhvé, juhuté (:: júhvati, júhvat-; júhvate, júhvāna-), dadmás, ā-datté (:: dádāti, dádati; ā-dádate), dadhmási, dhatté (:: dádhāti, dádhati; dádhate). Bei bibhar-/bibhr-'bibhr-'tragen' finden sich Formen z.B. bíbharsi, bíbharti RV AV AVP TS<sup>m</sup> :: bibharsi, bibharti RV +, 3.Pl. bíbhrati AV +, bíbhrati-RV +. Die Ausgangsform bíbharti scheint unter dem Einfluß vom Perf. gestanden zu haben und durch bibhárti ersetzt zu sein; die Formen mit bibhr- waren anscheinend anfallsunfähig, so auch juhóti aber júhvati. Die Einzelheiten dieser Vorgänge müssen erst geklärt werden.

<sup>&</sup>lt;sup>78</sup> iś- ĪśUp, iśá- ŚB-Ep.Kl., iśá- AV YS<sup>m</sup>, iśana-, iśani- ŚvetUp, iśitṛ- ŚvetUp Patañjali, iśvará- Kh AV YS<sup>p</sup> Br. Up.+, und u.U. abhiśu- RV/Br.

<sup>&</sup>lt;sup>79</sup> Zu den Formen in den germ. Sprachen vgl. SEEBOLD Vergl.u.etym. Wb.d.germ. starken Verben (1970) 69.

0

5. Für die heth. «Stativ»-flexion stellte OETTINGER MSS 34 (1976) 109-149 zwei Hauptgruppen auf: I. -a-Klasse (ah. 3.Sg. auf -a) und II. -āri-Klasse (ds. -ā + ri)<sup>80</sup>. Wie K.YOSHIDA The Hittite Mediopassive Endings in -ri (1990) ausdrücklich feststellte (u.a. 97f., 112, 117-119)<sup>81</sup>, handelt es sich dabei um

I. Typ ēš-a: Wz.(+Akzent) + Edg. II. Typ dukk-āri: Wz. + Edg.(+Akzent).

Er rekonstruiert für das Uranat. die Endung \*-ar aus \*-o-r<sup>82</sup>. Dieses r sei hinter betontem Vokal bewahrt geblieben und hinter unbetontem Vokal geschwunden<sup>83</sup>. Die daraus entstandene Zwischenform des Typs II (Wz. + ār) ist stets mit i versehen bezeugt. Das i ist dabei alt, weil ah. urāni 'brennt' (Iptv. mh. jh. uarānu, jh. urānu), wie allgemein angenommen<sup>84</sup>, aus \*urāri dissimiliert sein dürfte (oder Iptv. \*urāru > urānu). Woher und konkret auf welche Weise dieses i zustande kam<sup>85</sup>, ist anscheinend nicht geklärt. Unter der Annahme, daß die Erklärungslinie aus einer einheitlichen Edg. voruranat. \*-or das Richtige trifft, sei hier eine Hypothese vorgelegt, unter Berücksichtigung, daß

<sup>80</sup> I. ēš- '(sitzen,) sich setzen', hann- '[miteinander] rechten, anfechten, entscheiden', happ- 'sich fügen, passen, gelingen', hatt- 'abstechen, -schneiden', iškall- 'aufschlitzen', kīš- 'werden, geschehen', kišt- 'verlöschen', pukk- 'verhaßt sein', šalig- 'sich nähern, in Berührung kommen', šupp- 'schlafen', tēth- 'donnern', tuhš- 'abschneiden, trennen'; — II. a- 'warm sein', ašš- 'gut sein', ištu- 'offenbar werden', dakku- 'eingeschlossen sein (?)', dukk- 'wichtig sein, (an)gesehen werden', ur- 'brennen', uakk- 'ermangeln, fehlen'.

<sup>&</sup>lt;sup>81</sup> Vgl. NEU StBoT 6 (1968) 140-143, ferner 40 mit nn.119f., 33 Z.34ff., 141 (mit Hinweis auf KAMMENHUBER), COWGILL 11.Congr.Bologna (1975) 561, OETTINGER MSS 34 (u.a. 143 n.9), OETTINGER Per una Grammatica Ittita (hrsg. von CARRUBA, 1992) 238.

<sup>82</sup> Die viel diskutierte Herkunft von \*r bleibt noch als Frage. Die Annahme, daß das Italo-Kelt., Toch. und Anat. vom Anfang an +-r als hic-und-nunc-Zeichen besäße, während das Indoiran., Gr. und Germ. dafür +-i hätten, schiebt das Problem nur weiter. Eine starke Vertretung von \*-r einerseits und von \*-i andererseits kann durchaus auf einer sekundären Uminterpretation in den jeweiligen Sprachen beruhen. Das ganze System der Endungen sowohl des synchronen Uridg. als auch der einzelnen idg. Sprachen bliebe durch eine solche Annahme konkret unerklärt.

<sup>&</sup>lt;sup>83</sup> Nach einer von MELCHERT Gs.Schwartz (1988) 223 formulierten Fassung der Lautregel, die EICHNER MSS 31 (1973) 98 n.78 vorlegte.

<sup>&</sup>lt;sup>84</sup> SOMMER «Hethitisch uarāni.» Kleinasiatische Forschungen I (1930) 120-124 (nach YOSHIDA aaO 46 n.8, mir nicht zugänglich), OETTINGER MSS 34 138.

<sup>85</sup> Letzten Endes möchte man es freilich auf \*i-Element in Primärendungen zurückführen.

der Iptv. im Heth. vor allem wegen seiner Funktionsweite häufig im Gebrauch war, was auch hier, besonders im Typ I gilt. Die Proportion von 3.Sg. Präs. :: 3.Sg. Iptv. lautet:

in hi-Konjugation -i :: -u
in Vorstufe des Typs II \*dukk-ār :: dukk-ār-u
in Typ I ēš-a :: ēš-ar-u.

Nach -i :: -u in der hi-Konjugation sei \*dukk-ār zu dukk-ār-i erweitert worden, aber der Typ I davon unberührt geblieben Das deutet wiederum darauf hin, daß der Iptv. auf -ru als Produkt aus 3.Sg. Präs.(Ind.) z.B. \*dukkār, \*urār, \*ēšar + Partikel u zu analysieren ist\*7.

Falls heth. tarratta 'kann' (nicht im ah. Orig.), aus «Stativ» \*térh<sub>2</sub>-o + \*-to (: Sekund.-Edg. im Med.; ± anat. r) abgeleitet werden könnte (o. 2.1., wo Anm.11, vgl. auch Anm. 4), würde darin eine alte Bildung stecken, die die Gestalt vor der Zufügung eines anat. r-Elements widerspiegelt.

NJ

98 s.d.!

F7 1

<sup>87</sup> Vgl. WATKINS Idg. Gramm. III-1 (1969) 93f.: im Iptv. heth. -ar + u, -tar + u, indoiran.

-a + am, -ta + am (\*-om). Vgl. auch Anm.99.

<sup>88</sup> Zu den konkreten Vorgängen der Zufügung bzw. Verbreitung des r-Formans im Uranat. und in den anat. Sprachen bleibt noch vieles zu klären, vgl. auch Anm. <sup>79</sup>, <sup>85</sup>. Unter Umständen besteht sogar die Möglichkeit, daß der Typ I überhaupt kein -r besaß, während im Typ II -r (dann analogisch nach Iptv., wie oben, mit -i erweitert) oder einfacher -ri zugefügt wurde. Die Bedingungen für diese etwaige Verteilung mit und ohne -r bzw. -ri sind aber dann noch zu suchen; die nicht im Heth. bezeugte Form mit bloßem -r im Auslaut (keilschr.-luw. ziiar; in größerem Zusammenhang auch noch 2.Pl. dādduuar 'nehmt', pal. kūtar) ist ebenfalls erklärungsbedürftig; die Schwierigkeit liegt in dieser Annahme besonders in der Erklärung -ru in 3.Sg. Iptv., welches praktisch überall vorhanden ist und doch als -r

88

82.86

V. Fachtagung (1975) 99. In der hier vorgelegten Annahme wäre folgende relative Chronologie aufzustellen: erst der Schwund des auslautenden r nach unbetontem Vokal, und dann die Erweiterung mit -i in der II. Gruppe wie dukk-ār-i. Anhand von pal. hāri (ha-a-ri) 'ist warm', keilschr.-luw. āiari (a-a-ia-ri) 'wird gemacht, wird' (Iptv. āiaru) könnte der ganze Vorgang bereits im Uranat. durchgeführt sein. Falls aber der Schwund des auslautenden r nur im Heth. anzunehmen ist (vgl. vor allem pal. kītar 'liegt' < \*kéi-to-r), kann die Erweiterung mit -i erst einzelsprachlich (oder unter einem übergreifend gewirkten Einfluß?) hinter dem bewahrten r geschehen sein. Vgl. auch YOSHIDA aaO 115, u. Anm. s. — Hier wird die Diskussion über den etwaigen r-Schwund bei der Endung der 3.Pl. außer acht gelassen; zum Problem der 3.Pl. in der hier vorliegenden Thematik vgl. u. 7.

6. Der Ausgang des Prät. 3.Sg. ist im Altheth. vorwiegend -ati und -āti; je später, desto häufiger kommen die Formen mit -at bzw. -āt vor89. Die Antwort auf die Frage, woher dieses Element mit t stammt, steht offenbar noch aus<sup>90</sup>. Da im Heth. keine besondere Dialekterscheinung anzunehmen zu sein scheint, die an sich altertümlicher wäre, aber erst später in einem Text auftauchte, sollte man auf jeden Fall von -ati und -ati ausgehen, der Form also, die sich nicht mit ved. -at (bzw. -a + t) vereinbaren läßt91. Damit entfällt das Problem, ob die 3.Sg. áduha neben áduhat, sowie 3.Pl. áduhra und aisa in der ältesten Prosa im Veda als Restformen einer älteren Flexion (WACKERNAGEL Kl.Schr. 498ff., LEUMANN Neuerungen 12, WATKINS Idg.Gramm. III-1 88 usw.) oder als innerindische Analogiebildungen (SOMMER Heth.u. Heth. 61f., EICH-NER V.Fachtagung 76f., OETTINGER MSS 34 115, 144 n.20) zu beurteilen sind. Eine Entscheidung darüber verändert das Bild im Uridg. nicht. Wir müssen auf jeden Fall von urindoar. \*duha ausgehen, welches mit Verdeutlichung durch \*i im Ind. vorliegt und im augmentierten Ipf. den Zusatz von t erfuhr.

-> alo(3.5g. in Opt.

av. Inj. also in Since ]

Dieses -t im Ai. dürfte aus dem aktiven Ipf. auf °t stammen, wo es scheinbar zum Ausdruck des Präteriums diente<sup>92</sup>. Dies steht wohl damit in Zusammenhang, daß die in Frage stehenden Verben kaum Inj.-Formen aufweisen<sup>93</sup>. Ein Inj. wurde wahrscheinlich nicht gebildet. Der Grund mag sein, daß an den Verben mit Endung -a (oder in ihrer Vor-

<sup>+</sup> u zu analysieren zu sein scheint.

<sup>&</sup>lt;sup>89</sup> Vgl. SOMMER Heth.u.Heth. (1947) 61, FRIEDRICH Heth.Elementarbuch I (1960) 79, NEU StBoT 6 (1968) 34, OETTINGER Stammbildung (1979) 521 n.6.

<sup>90</sup> Vgl. NEU StBoT 6 (1968) 144 (mit Lit.), COWGILL 11.Congr. (1975) 561, EICHNER V. Fachtagung (1975) 76f., OETTINGER MSS 34 (1976) 111, 114, Stammbildung (1979) 522. Ein neuer Erklärungsversuch bei CARRUBA Studi Micenei ed Egeo-Anatolici 29 (1992) 15-31.

<sup>91</sup> Vgl. CARRUBA aaO 25f. mit n.41.

<sup>&</sup>lt;sup>92</sup> WACKERNAGEL Kl.Schr. 500 nimmt bei der Erweiterung durch t eine Verdeutlichung von Numerus und Person an, was freilich nebenbei gilt. Der ved. Opt. duhīyát, duhīyán beruht wohl auf der Aussegmentierung von -at in erweitertem Ipf. áduh-a-t als sekundäre Endung. Etwas anders COWGILL Fs.Kuiper (1968) 28 n.16.

<sup>[93]</sup> Bei ai. stavanta, jav. staota und gr.στεῦτο (4.3.) handelt es sich offensichtlich um Formen der ursprünglich facientiven Flexion. Es ist also praktisch nur jav. saēta (4.1.) bezeugt.

stufe) das Noem «gegenwärtig» zu stark anhaftete<sup>94</sup>. Für das Prät. dürfte bei den «Stativ»-Verba als notwendig empfunden worden sein, die Form des Ind. durch ein noem-veränderndes Mittel auszudrücken. Es läßt sich vermuten, daß diese Umarbeitung erst einzelsprachlich jedesmal auf der Grundlage der 3.Sg. auf \*-0<sup>95</sup> geschah.

7. Die 3.Pl. läßt sich nicht mit Sicherheit rekonstruieren. Ai. śére, duhré sowie jav. sōire haben urindoiran. \*-rai, welches im Ai. als Perf.-Edg. für 3.Pl. Med. vorliegt und auf \*re+ \*i zurückgeht. Das Heth. hat überall -anta(ri); das germ. Präteritopräs. \*-nt. Diese Bildungen sind als Supplement aus benachbarten Kategorien, nämlich Perf. bzw. Med., aufzufassen. Nicht auf diese Weise zu erklären ist jav. -āre < \*-ārai in åŋhā're und framr(a)uuā're (:: Perf.Med. 3.Pl. -are, o. Anm. ft). Wenn man allein die 3.Sg. auf \*-o als Keim der ganzen Flexion annimmt, kann -āre aus \*-o-rei abgeleitet werden als eine Bildung in dem Stadium, in dem das BRUGMANNsche Gesetz noch wirkte. Das wegen dieses ā in Zusammenhang mit lat. Perf. auf -ēre, -ērunt mehrmals angenommene<sup>96</sup> Formans \*-eh<sub>1</sub>- würde für das Perf. eher in Frage kommen<sup>97</sup> als für Präs. oder «Stativ», zumal es im Indoiran. sonst kaum eine Rolle spielt.

Wig struktur ? (an , ay, ad m) wilmete ein Problem des Wesens rom hij. ?

94 Ob hierfür die Endung allein verantwortlich war, kann man allerdings nicht mit Sicherheit sagen, da z.B. das typische Wz.-Präs. ai. ás-ti 'ist', av. astī, und wohl bereits uridg. \*h<sub>i</sub>és-ti von einer Wz. mit eindeutig durativer Aktionsart (sogar «extrem» durativ, deswegen Suppletion) trotz der Bildung eines Ipf. überhaupt keinen Inj. aufweist. Zur Seltenheit des Inj. bei der ebenfalls typischen Präs.-Wz. ay/i 'gehen' vgl. K. HOFFMANN Der Injunktiv im Veda (1967) 171 n.122.

<sup>95</sup> Aufgrund des Heth. ist die Annahme von \*o naheliegender als \*e, das für inoiran. Formen auch annehmbar ist. Vgl. KURYŁOWICZ The Inflectional Categories of Indo-European (1964) 58, 64, 70, WATKINS Idg.Gramm. III-1 (1969) 51, 84ff., OETTINGER MSS 34 (1976) 110ff. Die Frage, was das \*-o ist, ist offen. RIX Historische Grammatik des Griechischen (1976) 247, MSS 49 (1988) 108, G.SCHMIDT KZ 85 (1971) 260 n.108 gehen von \*-e aus, das in der Perf.-Edg. vorliegt.

<sup>96</sup> NARTEN Fs.Kuiper (1968) 10 n.6 (mit Hinweis auf BARTHOLOMAE), EICHNER V. Fachtagung (1975) 87 (: «das Element -ē- stammt aus bestimmten Verbalstämmen, vgl. hom. κεχαρηότα»), OETTINGER MSS 34 (1976) u.a. 117 (: ursprünglich uridg. Stativformans), vgl. WATKINS Idg.Gramm. III-1 (1969) 93 (er neigt anscheinend für die Edg. von 3.Pl. Perf. im Uridg, vor allem wegen Lat. und Heth. \*ēr anzunehmen, vgl. 155, 208).

<sup>97</sup> Das Formans bzw. Suffix scheint für Kennzeichnung der ingressiven Aktionsart vor allem bei der Aor.-Bildung zuhause gewesen zu sein, vgl. KLINGENSCHMITT Das altarmenische Verbum (1982) 10, 282, ferner 75, 77, 255, 275, 282.

kaum Med.-fermen dabei

4 val, K. HOFFMANN Augs. 375, KELLENS Valle 86 n. 1

y 29,5 a keera Joy. for a hear John to be ar Ing-Formen wherkampet weityekend (bounstliet) and Jop., por Ind. ? Vilenetic B. = angwentles Ipf.

> → P y9 (Orient, Akten Kraków ) § 2.2.3.1

8. Das Entwicklungsschema läßt sich folgendermaßen zusammenfassen (bis auf weitere Geschehen in den Einzelsprachen):

1. Die uridg. Ausgangsform ist allein die 3.Sg. \*-o, für die Charakterisierung<sup>98</sup> mit dem Noem «eine gewisse Eigenschaft ist am Subjekt vorhanden» oder «das Subjekt weist in dieser/der jetzigen Periode die und die Eigenschaft (realisiert) auf»: Typ I \*W(e)-o; Typ II \*W(o)-o.

2. In germ. Präteritopräsentien wurde die 3.Pl. aus dem Medium suppliert.

3. Im Anat. wurde der Form der 3.Sg. Ind. -r (oder -ri, vgl. o. 5.) zugefügt; durch eine weitere Zufügung von -u dazu wurde die 3.Sg. Iptv. geschaffen; Formen des Pl. wurden vom Med. ergänzt.

4. Der Befund im Indoiranischen ist zwischen den beiden Zweigen ziemlich verschieden, auch wenn die meisten der Erscheinungen auch im Urindoiran. vorhanden gewesen sein könnten.

4.1. Im Ved. weist die Form der 3.Sg. Ind. die Zufügung von -i auf; der Ipf. dafür wurde mit -t gekennzeichnet; der Iptv. 3.Sg. erfuhr die Zufügung von -am (\*-om)<sup>99</sup>; den Platz der 3. Pl.Ind. nimmt die Perf.-Form auf \*-rai ein, was auch bei jav. soire der Fall ist.

4.2. Im Jav. finder sich zwei Formen der 3.Pl. Ind., die aus der uridg. Ausgangsform (3.Sg.) durch Zufügung von \*-rai gebildet sind; im Khotansak. lebt die gleiche Bildung produktiv weiter.

5. Nach RIX Idg.u.Kelt. Kolloq.Bonn (1977) 145f. 100 geht das air. Pass.-Typ ·berar auf uridg. 3.Sg. «Stativ» \*bher-o zurück, das durch \*-ro bzw. \*-r erweitert wurde.

9. Um zur Ratio für die zwei Typen<sup>101</sup> etwas Sicheres zu äußern, haben wir zu wenige Beispiele (vgl. auch Anm. † zum Heth.). Die Wz.-Struktur kann es wohl nicht sein. Eine vage Möglichkeit wäre: Der

Struktur kann es wohl nicht sein. Eine vage Möglichkeit wäre: Der

en an : Pass.-Aor. { getildet. aav. am < ? mean sekunder and Pef. 2

vid-am Puf John AV MSMIP

analog in Aon.

/n

) g--

80

<sup>&</sup>lt;sup>98</sup> So, wie es da steht, von Präs.-Wurzeln, deren lexikalische Bedeutung bereits eine durative Aktionsart aufweist. Eine Ausnahme wäre \*terh2 'durch etw. durchkommen, überwinden', falls dem heth. tarratta 'ist imstande, vermag' eine uridg. «Stativ»-Bildung zugrunde gelegt werden könnte (vgl. o. 5. a.E.).

<sup>&</sup>lt;sup>99</sup> Im Aav. finden sich zwar entsprechende Iptv.-Formen auf -ām, aber nicht im Präs., sondern aus Aor.-Wz.: ar ž-ucam (vac), vī-dam (dā), vgl. Anm. 101. Vgl. auch Anm. 61.
<sup>100</sup> Vgl. JASANOFF Sprache 23 (1977) 168, ferner COWGILL Ériu 34 (1983) 102.

<sup>101</sup> Vgl. auch OETTINGER MSS 34 (1976) 119f.: akrostat. (: Typ I), teleutostat. (: II).

maßgeblich empfunden wird, und wenn die vorliegenden Bedeutungen einer Gruppe duch ein charakteristisches Noem sich einigermaßen von den sonstigen abgrenzen lassen, dürfte man von einem Paradigma sprechen können, zumal wenn eine solche Gruppierung zum besseren Verständnis der Grammatik dienen würde 106.

Shogetsucho 2-31 Moriguchi / Osaka 570 Japan Toshifumi Gotō

106 Ein etwa vergleichbarer Fall liegt beim Kollektivum des Nomens sowie beim indoiran. Mediopass.-Aor. mit o-Stufe der Wz. vor: ai. [3.Sg. -i :: 3.Pl. -ran, -ram]: varti :: άντιταη, άdarśi :: άσικταη, άσικταη; άρασι, ράσι :: apadran usw., vgl. K. HOFFMANN Aufs.II 590 mit Lit.; — aav. [3.Sg.Ind./Inj. -i :: Iptv. -ām]: auuācī (= ai. avācī), vācī (= vācī), cəuuīšī < \*cōišī, srāuuī (= śrávī), ?mraoī < \*mrauHi :: [ər²ž]-ūcam (vac), vī-dam (dā), vgl. K. HOFFMANN Encyclopædia Iranica III-1 (1988) 61bf. = Aufs.III (1992) 878f. Vgl. Anm.99. Das Perf. des Intens. ist ähnlicherweise nur in 3.Sg. feststellbar, S. Anm. 48. — [Frau Dr. Christiane Schaefer, Berlin, nahm sich die Mühe, das Manuskript zu lesen und zu korrigieren. Herr Dr. Werner Knobl, Kyoto, half mir bei der Fertigstellung des Vortragsmanuskripts. Den beiden danke ich herzlichst.]

dädkara 3. Sq. :: Sonst dhäraya- 2.8. dharayanti (Iteralir-Pris.)

"er kat getregen/rmhstitet > er trägt, unterstietet > mur die
Bedeutung silvehyen, und das geningt
Prif. (WE. punktuell)

Präs.

From bleibt als Kennzeichen

43

TU

### ÍNDICE GENERAL

Presentación	31.7
Presentación	VII
Geleitwort der Indogermanischen Gesellschaft durch Prof. Dr.	
Bernhard FORSSMAN	IX
BADER, Françoise: Déterminations nominales	
CRESPO, Emilio: Delbrück y la sintaxis de los modos	27
DUNKEL, George E.: B. Delbrück and the Instrumental-Ablative	
in *-m	
GARCÍA RAMÓN, José Luis: Adverbios de dirección e instru-	
mental indoeuropeo I. II	113
GIPPERT, Jost: Ein keltischer Beitrag zur indogermanischen	
Morphosyntax: Das altirische Verbalnomen	143
GOTO, Toshifumi: Überlegungen zum urindogermanischen	m
B. Delhrücks Arbaiton über Sturen	165
HAJNAL, Ivo: «Indogermanische» Syntax in einer neuerschlosse-	105
nen anatolischen Sprache: Die karische Partikel -vi	193
HETTRICH, Heinrich: Syntaktische Rekonstruktion bei Del-	170
brück und heute: Nochmals zum lateinischen und griechischen AcI	210
JAMISON, Stephanie W.: Delbrück, Vedic textual genres, and	219
syntactic change	220
syntactic change	
Reconstruction of Indo-European Syntax: Three Concrete	
Cases	252
KRISCH, Thomas: B. Delbrücks Arbeiten zur Wortstellung aus	253
heutiger Sicht wortstellung aus	202
DE LAMBERTERIE, Charles: L'article dans la relative en arménien	283
classique	211
LÜHR, Rosemarie: Altgermanische Fragesätze: Der Ausdruck	311
der Antworterwartung	327
MCCONE, Kim: Delbrück's model of PIE word order and the	321
Celtic evidence	363
MEID, Wolfgang: Zur Syntax des Verbums im Keltischen unter	203
besonderer Berücksichtigung des Festlandkeltischen	397
and a contained	371

Índice general

VI

OETTINGER, Norbert: Die Partikel -z des Hethitischen (mit	
einem Exkurs zu den Medialformen auf -t, -ti)  PANAGL, Oswald: Syntax oder Stilistik? Eine Grenzbereinigung	407
am Beispiel des Lateinischen	421
PINAULT, Georges-Jean: Sur l'assemblage des phrases («Satzgefü-	
ge») en tokharien	449
PIRART, Eric: Subordinadas avésticas desconocidas	501
RUIPÉREZ, Martín S.: Mycenaean Greek and its contribution	
to the reconstruction of IE syntax	527
SCHINDLER, Jochem (†): Zur internen Syntax der indogermani-	
schen Nominalkomposita	537
SCHMIDT, Klaus T.: Ex oriente lux II. Untersuchungen zum	
Fortleben der indogermanischen Wurzel *kleu- 'hören' im	it./
Tocharischen . nemooledney educate and extraveoderoM	541
STRUNK, Klaus: Nach einem Säkulum: Vermischtes aus und zu	75.3
B. Delbrücks Arbeiten über Syntax	571
TICHY, Eva: Vom indogermanischen Tempus/Aspekt-System	£00
zum vedischen Zeitstufensystem	589
WATKINS, Calvert: Delbrück and the syntax of Hittite and	611
Luvian: predictive power	611
ZIEGLER, Sabine: Zur Syntax und Entwicklung des Verbalnomens in den keltischen Sprachen	631
Índice temático	645
Índice de pasajes se constitue de pasajes	653
Índice de formas T. T. 1997 P.	658
Cases	050
ECH, Thomas: B. Delbrücks Arbeiten zur Wortstellung aus	
heutiger Sicht	

Christiane Schueler, Berlin, gabin, sich die Bläbe, das Manuskript zu leten und z karrigieren Fleir Dr. Werber Knobl, Kyoto, kall mit bei der Ferngsrellung des Vortrag